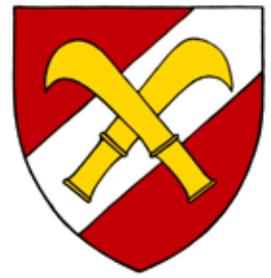


# Gemeinde NACHRICHTEN



Amtliche Mitteilungen der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen | Ausgabe 6, Dezember 2022



## Neuer Radweg eröffnet

### Frohe Weihnachten!

Liebe Gemeindebürgerinnen und Gemeindeglieder,  
ich wünsche Ihnen im Namen des Gemeinderates und der Mitarbeiter  
der Gemeinde ein schönes Weihnachtsfest und ein gutes neues Jahr voll  
Frieden, Gesundheit und Zuversicht.



*Gabi Kernstock*

Gabi Kernstock, Bürgermeisterin



Bürgermeisterin  
Mag.<sup>a</sup> Gabriele  
Kernstock, MA

## Liebe Gemeindebürgerinnen und liebe Gemeindebürger!

### Liebe Jugend!

Der Jahreskalender neigt sich dem Ende zu und die verbleibenden Tage bis zum Jahresende vergehen wie im Flug. Es ist nur noch kurze Zeit, dann feiern wir Weihnachten und stehen an der Schwelle zu einem neuen Jahr. Dies ist die Zeit der Besinnung, aber auch die Zeit, um rückblickend auf das alte Jahr zu schauen und einen Ausblick auf das neue Jahr zu wagen.

Weihnachten ist für die meisten von uns das wichtigste und schönste Fest des Jahres. Wir halten inne, wenn oft auch nur kurz, und machen uns bewusst was für uns wirklich wichtig ist.

Gesundheit lässt sich nicht in Geschenkpapier wickeln und unter den Christbaum legen. Auch Glück kann man nicht kaufen. Dennoch sind Gesundheit, Zufriedenheit und ein Leben in Frieden Geschenke, für die wir selbst nicht dankbar genug sein können.

Das Weihnachtsfest und den Jahreswechsel möchte ich auch zum Anlass nehmen, um all denen zu danken, die daran mitgearbeitet haben, die Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen zu dem zu machen, was sie ist – eine lebens- und vor allem liebenswert Gemeinde. Mein Dank gilt besonders den Bürgerinnen und Bürgern, die sich auf karitativem, sportlichem und kulturellem Gebiet in Vereinen, Institutionen, den Pfarren, den Feuerwehren

und vielen mehr freiwillig und ehrenamtlich engagieren und so Verantwortung für unsere Gemeinde übernehmen.

Viele Aktivitäten, Veranstaltungen, Projekte und schlussendlich Verbesserungen sind nur möglich aufgrund des ehrenamtlichen Engagements vieler in unserer Gemeinde. Oft selbstverständlich und vielerorts sogar unbemerkt. Doch die Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen könnte all ihre Vorhaben nicht umsetzen, hätten wir nicht diese Unterstützung und die unzähligen freiwillig erbrachten Stunden für die Gemeinde und die Gemeinschaft in unseren Ortschaften.

Ich darf mich aber auch bei den Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern im Gemeindeamt, dem Bauhof, dem Kindergartenpersonal, der Volksschule und den Ortsbesorgerinnen recht herzlich für die gute Zusammenarbeit bedanken. Auch heuer stand unsere Gemeinde keinen Tag still, ganz im Gegenteil. Ungeachtet aller Krisen haben wir das vergangene Jahr gut gemeistert. Das ist unser aller Verdienst. Danke, dass ihr das möglich gemacht habt.

Nicht zuletzt danke ich den Mitgliedern des Gemeinderates und des Gemeindevorstandes für die gute Zusammenarbeit, allen voran Vizebürgermeister Josef Brandner für seinen Einsatz. Das Tempo ist für alle schneller geworden, die Projekte größer und der dahinterstehende Arbeitsaufwand umfangreicher. Danke für eure Unterstützung.

Abschließend darf ich mich auch beim Land Niederösterreich für die gute, direkte und unkomplizierte Zusammenarbeit und Unterstützung bedanken. In Hinblick auf die kommende Landtagswahl am 29.1.2023 bitte ich Sie: „Gehen Sie wählen!“ Große Infrastrukturprojekte wie die Erweiterung der Trinkwasserversorgung, der flächendeckende Glasfaserausbau, die Sanierungsarbeiten der Kanal- und Wasserleitungen und auch die Investitionen im Bereich Kindergarten und Volksschule waren in der Ver-



[www.wohnen-im-waldviertel.at](http://www.wohnen-im-waldviertel.at)

Wohnen  
im Waldviertel

Wo das Leben neu beginnt.

Wir machen mit.



Waldviertler  
Viertel



GESUNDES  
ST. BERNHARD  
FRAUENHOFEN



gangenheit und werden auch in Zukunft ausschließlich, aufgrund der großzügigen Unterstützung des Landes Niederösterreich, möglich.

Vor uns liegt ein neues Jahr mit vielen Hoffnungen, Wünschen und guten Vorsätzen, aber auch neuen Herausforderungen. Das kommende Jahr bietet viele Möglichkeiten und Chancen neue Ideen und wichtige Vorhaben umzusetzen – und ich bin mir sicher, dass wir dies gemeinsam auch weiterhin erfolgreich für unsere Gemeinde schaffen können.

Ich wünsche allen Bürgerinnen und Bürgern von Herzen erholsame und besinnliche Weihnachten, einen guten Jahreswechsel und ein friedliches, erfolgreiches neues Jahr, voll Gesundheit, Zufriedenheit und Zuversicht.



Ihre  
Bürgermeisterin

## Wir suchen Dich- Ferialpraktikanten

Auch im Sommer 2023 bietet die Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen jungen Menschen aus unseren Ortschaften die Möglichkeit in die Arbeitswelt hinein zu schnuppern.

Wir suchen Ferialpraktikantinnen und Praktikanten mit dem Hauptaufgabenfeld den Kindergarten in Frauenhofen. Bewerbungen mit Lebenslauf können ab sofort übermittelt werden.

Entweder per Post an Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen, 3580 St. Bernhard 56 oder per E-Mail an [gemeinde@st-bernhard-frauenhofen.gv.at](mailto:gemeinde@st-bernhard-frauenhofen.gv.at).

Ihr kompetenter Partner für

# WEBSITES

Kontaktieren Sie mich gerne!  
Bei mir erhalten Sie ein  
kostenloses & unverbindliches  
Erstgespräch und Angebot.

### WEBDESIGN VOM PROFI



Professionelle Webseiten  
Responsive Design  
Suchmaschinenoptimierung  
Content-Management-Systeme  
Modernste Technik

### WEITERE LÖSUNGEN



Support



Hosting



Grafik-  
design



Luft-  
aufnahme

Michael Minlböck  
Frauenhofen 43  
3580 Horn

0670 / 350 25 24  
[kontakt@websitesloesungen.at](mailto:kontakt@websitesloesungen.at)  
[www.websitesloesungen.at](http://www.websitesloesungen.at)

Viele weitere Details zur Aktion  
[wundertuete-macht-schule.at](http://wundertuete-macht-schule.at)

**Größe Sammelaktion bis 20.12.**

Die Kinder der Volksschule Frauenhofen machen mit bei der Ö3-Wundertüte und sammeln alte Handys für den guten Zweck!

So einfach kannst du sie dabei unterstützen!  
Altes Handy einfach in den Postkasten werfen:

- > in St. Bernhard (Gemeindeamt)
- > in Frauenhofen (Volksschule)
- > in Poigen 33 (Müller Karin)
- > in Gr. Burgstall 76 (Frank Katrin)
- > in Strögen 22 (Fürst Kerstin)

DANKE für eure Mithilfe!

Die Aktion wird freundlich unterstützt von der Lehrerschaft, dem Elternverein und der Gemeinde



Jochen Lintner (Straßenbauabteilung Waidhofen), Bürgermeisterin Gabi Kernstock, Landesrat Ludwig Schleritzko, Irene Mantler (Vizebürgermeisterin der Gemeinde Rosenberg-Mold), Mag. Gerhard Lentschig (Bürgermeister der Stadtgemeinde Horn), WHR DI Markus Reichenvater (Bürgermeister der Gemeinde Altenburg), Philipp Laister, BSc (Mobilitätsmanager NÖ Regional)

## Arbeiten für Radweg sind abgeschlossen.

Landesrat Ludwig Schleritzko gab am 23. November 2022 in Vertretung von Landeshauptfrau Johanna Mikl-Leitner den neuen Radweg im Gemeindegebiet von St. Bernhard-Frauenhofen offiziell frei.

Mobilitätslandesrat Ludwig Schleritzko: „Mit der Errichtung von Radwegen investieren wir in die Sicherheit aller Verkehrsteilnehmer\*innen. Weiters wollen wir mit neuen Radwegen Anreize schaffen, das Fahrrad in den Alltag zu integrieren. Denn unser Ziel ist es, den Anteil des PKW-Verkehrs in den nächsten zehn Jahren zu senken und den des Radverkehrs zu verdoppeln“

Die Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen und das Land NÖ haben sich entschlossen, eine Radwegverbindung entlang der Landesstraße L 8020 zwischen der nordöstlichen Ortsausfahrt von Frauenhofen und dem Taffabegleitweg zu errichten.

Durch die Realisierung des Projektes wurde der Radverkehr von der Landesstraße L 8020 auf den neuen Radweg verlagert und die Verkehrssicherheit für die Radfahrer\*innen dadurch wesentlich erhöht.

Der Taffabegleitweg ist die direkte Verbindung für den Alltagsradverkehr nach Horn bzw. St. Bernhard und ein wesentlicher Teil der Radbasisnetzplanung.

### Ausführung

Die für den Bau benötigten Grundstücksflächen wurden dankenswerterweise von den Grundeigentümer\*innen zur Verfügung gestellt.

Die rund 180 m lange Radwegtrasse verläuft westlich der Landesstraße L 8020 und wurde mit einem entsprechenden Konstruktionsaufbau in einer asphaltierten Breite von 3,0 m mit ausgeführt.

Die Arbeiten für den Radwegabschnitt wurden von der Firma Held&Francke durchgeführt.

Die Gesamtkosten belaufen sich auf rund € 75.000,- wobei 70% vom Land NÖ (in Kombination mit Fördermitteln von klimaaktiv.mobil) und 30% von den Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen getragen werden.



**FROHE WEIHNACHTEN**

**und einen**

**GUTEN RUTSCH**

**in ein**

**ERFOLGREICHES,**

**GLÜCKLICHES**

**und vor allem GESUNDES**

**Jahr 2023!**

Wünschen Ihnen

Bürgermeisterin Gabi KERNSTOCK,

Vizebürgermeister Josef BRANDNER,

die Gemeinderäte, Ortsvorsteher

und die

Mitarbeiter der Gemeinde

St. Bernhard  Frauenhofen

Ihre IT-Security?

lieber mit andka-edv

Der professionelle EDV - Partner für Ihr Unternehmen

[www.andka-edv.at](http://www.andka-edv.at)

andka-edv e.U.  
Feldgasse 19/1  
3580 Horn

Tel: 02982 / 90309





# Aus dem GEMEINDERAT



Am 8.11.2022 fand unter dem Vorsitz von Bürgermeisterin Gabriele Kernstock eine Sitzung des Gemeinderates im Sitzungssaal des Gemeindeamtes statt.

In der öffentlichen Sitzung wurden folgende Tagesordnungspunkte behandelt:

### **Genehmigung bzw. Abänderung der Verhandlungsschrift der letzten Sitzung**

Gegen das Protokoll der Verhandlungsschrift der letzten Sitzung wurden keine Einwände oder Änderungswünsche eingebracht.

Das Protokoll wurde einstimmig genehmigt.

### **Baulandwidmung in der KG Frauenhofen**

Die Gemeinde benötigt neue Baulandflächen, da in der gesamten Gemeinde kein Bauplatz verfügbar ist. Im Osten von Frauenhofen in Richtung Horn sollen gegenüber der bestehenden Siedlung im Anschluss an das Ortsgebiet ca. 2 ha als Bauland umgewidmet werden. Die Grundverfügbarkeiten sind noch nicht zur Gänze geklärt.

Das Abstimmungsergebnis erfolgte mehrstimmig.

### **Sondernutzungsvertrag mit Gerhard Surböck**

Gerhard Surböck, 3580 St. Bernhard 33, ersucht die Gemeinde um Erlaubnis für die Verlegung von Stromkabeln in der Parz. Nr. 299, KG Frauenhofen mit Inanspruchnahme von ca. 210 Laufmetern Gemeindegrund. Die erforderlichen Genehmigungen seitens der EVN AG liegen vor, die verlegten Leitungen werden von der EVN auf Kosten von Herrn Surböck vermessen.

Das Abstimmungsergebnis erfolgte einstimmig.

### **Ansuchen um Förderung für eine Photovoltaikanlage**

Es liegt ein Ansuchen um Gewährung einer Förderung für eine Photovoltaikanlage vor. Die Voraussetzungen für die Förderung wurden erfüllt, sodass diese gewährt werden kann.

Das Abstimmungsergebnis erfolgte einstimmig.

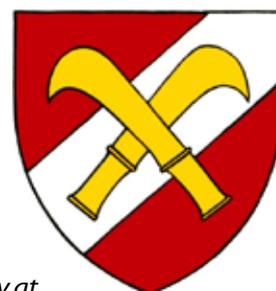


## Bürgerservice Gemeinde St. Bernhard - Frauenhofen

**Parteienverkehrszeiten** jeden Montag - Freitag, von 8.00 - 12.00 Uhr  
jeden Montag zusätzlich von 16.00 - 17.30 Uhr

### **Erreichbarkeit**

Gemeindeamt	Tel.nr.:	02982/2882
	E-Mail:	<a href="mailto:gemeinde@st-bernhard-frauenhofen.gv.at">gemeinde@st-bernhard-frauenhofen.gv.at</a>
	Homepage:	<a href="http://www.st-bernhard-frauenhofen.gv.at">www.st-bernhard-frauenhofen.gv.at</a>
Bürgermeisterin	Tel.nr.:	0664/88 52 04 05
	E-Mail:	<a href="mailto:gabriele.kernstock@st-bernhard-frauenhofen.gv.at">gabriele.kernstock@st-bernhard-frauenhofen.gv.at</a>



**Sprechstunden der Bürgermeisterin – nach Terminvereinbarung am Gemeindeamt**

# St. Bernhard-Frauenhofen ist Jugend-Partnergemeinde 2022-2024

Seit Jahren ist der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen die Zusammenarbeit zwischen Gemeinde und Jugendlichen besonders wichtig. Die Jugendlichen leisten einen wesentlichen Beitrag zur Gemeinschaft in unseren Ortschaften und bringen sich aktiv ein. Dieses Engagement unterstützt die Gemeinde sehr gerne.

Am Freitag, dem 14. Oktober 2022 wurde die Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen in der Messehalle Tulln im Rahmen einer Festveranstaltung erneut als „Jugendpartnergemeinde“ ausgezeichnet. Bürgermeisterin Gabi Kernstock war mit Vertretern der Jugenden Poigen und Frauenhofen vor Ort dabei. Gemeinsam wurde die Auszeichnung von Landesrätin Teschl-Hofmeister entgegen genommen.

Bei der Festveranstaltung präsentierten sich auch Jugendorganisationen aus Niederösterreich auf der Bühne. Das musikalische Highlight bot der niederösterreichische Starmania Finalist Sebastian Holzer mit seiner Band.

## **Bereits 287 Jugendpartner-Gemeinden - Land NÖ legt Wert auf Jugendarbeit**

Niederösterreich ist ein Land für junge Menschen. Jugendgemeinderätinnen und Jugendgemeinderäte in jeder Gemeinde, engagierte Jugendorganisationen und Vereine für alle Interessen sowie ein breites Angebot an Bildung, Sport und Mobilität sind die Basis dafür, dass sich junge Menschen in unserem



Stefan Ederer (Obmann JVP Poigen), Landesrätin Mag. Christiane Teschl-Hofmeister, Florian Dirry (JVP Frauenhofen), Marlene Hainzl (JVP Poigen) und Bürgermeisterin Gabi Kernstock

Land wohlfühlen. „Die unmittelbare Lebenswelt der Jugend ist immer die Gemeinde, in der sie aufwächst, Freunde findet, sich entwickelt und in der Folge auch aktiv einbringen kann. Genau diese Gemeinden suchen wir“, so Landesrätin Christiane Teschl-Hofmeister.

Jede zweite Gemeinde in Niederösterreich ist höchst engagiert und interessiert an umfassender Jugendbeteiligung. 287 Gemeinden stehen ab sofort im Zeichen aktiver Jugendpartnerschaft.

Die Rekordzahl erfreut Jugend-Landesrätin Christiane Teschl-Hofmeister: „Eigentlich überrascht es mich aber nicht, denn was unsere Gemeinden für junge Menschen leisten, erlebe ich Tag für Tag im ganzen Land. Ich sehe großes Engagement und umfangreiche Angebote – für und vor allem gemeinsam mit der Jugend. Daher die logische Konsequenz: 287 – so viele Gemeinden wie noch nie – werden in den kommenden Jahren den Titel NÖ Ju-

gend-Partnergemeinde tragen!“

„Eine Steigerung um mehr als 20 % - das ist beachtlich. Und es geht auch in Zukunft weiter. 86 Gemeinden haben sich erstmals um den Titel NÖ Jugend-Partnergemeinde beworben. Es steckt also viel Potential in der kommunalen Jugendarbeit, auch in der Zukunft.“

Die Zertifizierung als „NÖ Jugend-Partnergemeinde“ ist für die Gemeinde ein besonderes Qualitätszeichen, das Jugendarbeit mit hoher Qualität und umfangreichem Angebot aufzeigt. Mit der Aktion NÖ Jugend-Partnergemeinde ist gewährleistet, dass Jugendarbeit keine einmalige, sondern eine langfristige Investition in die Zukunft einer Gemeinde und ihrer Jugend ist. Darüber hinaus ist die Zertifizierung ein starkes Zeichen der Jugendpolitik des Landes Niederösterreich, das als einziges Bundesland Jugendgemeinderätinnen und Jugendgemeinderäte in allen Gemeinden gesetzlich verankert hat.

# Richtlinien über die Gewährung von Zuschüssen für energiesparende und emissionsmindernde Maßnahmen in der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen

**(beschlossen in der Sitzung des Gemeinderates am 13.12.2022.**

Die vorliegende Richtlinie ersetzt die Richtlinie vom 05.12.2005 über die Gewährung von Zuschüssen zur Anschaffung von Solaranlagen, Erdwärmeheizungen und Wärmepumpenanlagen in der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen.)

## Zielsetzung

Die Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen hat sich das Ziel gesetzt dem Umstieg auf erneuerbare Energien in allen Bereichen eine klare Priorität zukommen zu lassen. Deshalb werden auch die Förderungen auf notwendige und sinnvolle Maßnahmen im Wohnbaubereich ausgerichtet.

## Ziel der Förderungsmaßnahmen

- Verbesserung der Umweltsituation durch Verminderung der CO<sub>2</sub>-Emission und Senkung des Energieverbrauchs
- Ersatz von Importenergie durch vermehrte Nutzung erneuerbarer heimischer Energieträger
- Stärkung des Umweltbewusstseins der Bürgerinnen und Bürger

## Allgemeine Fördervoraussetzungen

1. Förderfähige Objekte sind Ein- und Zweifamilienhäuser, Vereinslokale nicht aber Wohnhausanlagen, Häuser für Saisonwohnungen, Notunterkünfte, Baracken, Behelfsheime und Bauwerke vorübergehenden Bestandes.
2. Das förderwürdige Objekt muss sich im Gemeindegebiet der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen befinden.
3. Das Gebäude muss ganzjährig bewohnt oder genutzt werden.
4. In einem Zeitraum von 10 Jahren kann je förderbarer Maßnahme nur einmal eine Förderung durch die Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen gewährt werden.

## Förderungswerber

1. Zuschusswerber können Einzelpersonen und Familien sein, die ihren Hauptwohnsitz in der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen haben oder diesen in der Ge-

- meinde St. Bernhard-Frauenhofen begründen wollen.
2. Die Liegenschaft auf der sich die geförderte Anlage befindet, muss vom Zuschusswerber nach Inbetriebnahme ganzjährig bewohnt werden.
3. Ist der Errichter nicht Eigentümer des Objektes, an welchem die zu fördernde Anlage bzw. die zu fördernde Maßnahme angebracht ist bzw. werden soll, so ist die schriftliche Zustimmung des/der Eigentümer/in erforderlich.

Gemäß dem Beschluss des Gemeinderates der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen vom 13.12.2022 gewährt die Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen Förderungen für folgende energiesparende Maßnahmen bei förderwürdigen Objekten durch einen nicht rückzahlbaren Bargeldzuschuss zu den Anschaffungs- bzw. Errichtungskosten:

## FÖRDERUNG VON SOLARANLAGEN ZUR WARMWASSERBEREITUNG UND ZUSATZHEIZUNG

Anlagenart	Mindestvoraussetzungen	Ausbezahlter Zuschuss
Warmwasserbereitung	mind. 4 m <sup>2</sup> Kollektorfläche, mind. 300 l Speicher	EUR 365,00
Warmwasserbereitung und Zusatzheizung	mind. 15 m <sup>2</sup> Kollektorfläche, mind. 300 l Speicher	EUR 365,00



**Voraussetzung für die Auszahlung der Gemeindeförderung ist:**

- Einbau bzw. Aufstellung muss nach den hierfür geltenden Vorschriften erfolgen
- Bescheinigung des ausführenden Unternehmens über die vorschriftsmäßige Installation
- Nachweis der saldierten Rechnung(en)
- die Vorlage der Förderungsbestätigung der NÖ Landesförderung oder einer Förderung des Bundes aus der Förderaktion Solaranlagen des Klima- und Energiefonds.

Die alleinige Beheizung von Schwimmbädern ist von der Förderung ausgenommen.

**FÖRDERUNG VON PHOTOVOLTAIKANLAGEN**

Art der Förderung	Voraussetzungen	Ausbezahlter Zuschuss
Investitionskostenzuschuss	mind. 1 kWp bis max. 20 kWp	20%, max. EUR 365,00

**Voraussetzung für die Auszahlung der Gemeindeförderung ist:**

- die Vorlage der Anlagenbeschreibung,
- die Bestätigung der Inbetriebnahme durch den Installateur und
- Nachweis der saldierten Rechnung(en)
- die Vorlage der Förderungsbestätigung der NÖ Landesförderung oder einer Förderung des Bundes aus der Förderaktion Solaranlagen des Klima- und Energiefonds.

**FÖRDERUNG VON ELEKTROFAHRZEUGEN**

Art der Förderung	Ausbezahlter Zuschuss
Investitionskostenzuschuss	EUR 50,00 (Fahrrad)

**Voraussetzung für die Auszahlung der Gemeindeförderung ist:**

- Der Käufer / Die Käuferin hat den Hauptwohnsitz in der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen.
- Eine saldierte Rechnung über den Fördergegenstand eines Unternehmens aus der Gemeinde Horn oder St. Bernhard-Frauenhofen ist vorzulegen.

**FÖRDERUNG VON REGENWASSERZISTERNEN**

Art der Förderung	Voraussetzung	Ausbezahlter Zuschuss
Investitionskosten	Mindestgröße 3m <sup>3</sup>	€ 50,00/m <sup>3</sup> max. € 300,00

**Voraussetzung für die Auszahlung der Gemeindeförderung ist:**

- Die Fertigstellung ist im Gemeindeamt schriftlich anzuzeigen
- Rechnung aus der das Fassungsvermögen der Zisterne ersichtlich ist
- Lageplan wo die Zisterne errichtet wurde

**FÖRDERUNG FÜR NACHTRÄGLICHE WÄRMEDÄMMUNG EINZELNER BAUTEILE IN GEBÄUDEN**

Grundlage für das Gewähren der Förderung ist der Nachweis der Einhaltung bestimmter Dämmwerte (U-Wert) der sanierten Gebäudeteile.

Der U-Wert ist von einer befugten Person (z.B. Energieberater des Landes NÖ, Baumeister etc.) abzuschätzen oder zu berechnen und dem Antrag beizulegen. Die Durchführung der erforderlichen Verbesserungen ist durch Rechnungsvorlagen nachzuweisen.

Gedämmter Bauteil	U-Wert nach erfolgter Sanierung	Ausbezahlter Zuschuss
Oberste Geschoßdecke / Dachschräge	≤ 0,2	20 % max. EUR 350,00
Kellerdecke / erdbe-rührter Fußboden	≤ 0,35	20 % max. EUR 350,00

**Verfahren**

1. Der Zuschuss wird nur über schriftliches Ansuchen gewährt.
2. Vor der Installation bzw. Montage einer energiesparenden Maßnahme sind alle nach den einschlägigen gesetzlichen Bestimmungen notwendigen Anzeigen bzw. Bewilligungen einzuholen.
3. Dem Förderungsantrag sind folgende Unterlagen anzuschließen:
  - a. Nachweise entsprechend der besonderen Fördervoraussetzungen für die Maßnahmen.
  - b. Bauanzeige gemäß NÖ Bauordnung 2014 bei anzeigepflichtigen Vorhaben.
  - c. Eigentumsnachweis an der Liegenschaft, auf der die zu fördernde Anlage errichtet wird (Grundbuchauszug, nicht älter als ein Monat), sofern die Eigentumsverhältnisse der Gemeinde nicht bekannt sind.
4. Ansuchen um Förderung nach diesen Richtlinien sind bis spätestens sechs Monate nach Anschaffung bzw. Errichtung der zu fördernden Anlage bzw. Maßnahme einzubringen. (Als Nachweis gelten Rechnungsdatum bzw. bei thermischer Generalsanierung die Auszahlungsbestätigung vom Land NÖ.)

- Die Zuständigkeit zur Genehmigung der Förderungen nach diesen Richtlinien richtet sich nach den Vorschriften der NÖ Gemeindeordnung 1973.
- Die Auszahlung des Förderungszuschusses erfolgt nach Genehmigung durch den Gemeinderat durch Überweisung auf ein vom Förderungswerber bekanntzugebendes Bankkonto.

### Rechtsanspruch

Diese Förderung ist eine freiwillige Leistung der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen. Es besteht weder ein vertraglicher noch ein sonstiger Rechtsanspruch auf die Gewährung einer solchen. Der Zuschusswerber nimmt zur Kenntnis, dass auf die Gewährung des Zuschusses kein Rechtsanspruch besteht und die gegenständlichen Richtlinien vom Gemeinderat jederzeit aufgehoben oder geändert werden können.

### Kontrolle

Die Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen behält sich das Recht vor, nach diesen Richtlinien geförderte Anlagen und Maßnahmen durch Beauftragte an Ort und Stelle zu begutachten. Dazu hat der Förderungswerber den beauftragten Personen gegen vorherige Anmeldung das Betreten der Liegenschaft bzw. des Objektes zu gestatten.

### Widerruf der Förderung

Die Gemeinde behält sich das Recht vor, eine bereits gewährte Förderung zu widerrufen, wenn sich nachträglich herausstellt, dass nicht alle Voraussetzungen für die Förderung im Sinne der Richtlinien erfüllt wurden oder nicht mehr erfüllt werden.

Im Falle des Widerrufs ist die Förderung binnen einem Monat nach nachweislicher Zustellung des Widerrufs an die Gemeinde zurückzuzahlen.

### Datenschutz

Zum Zweck der Bearbeitung Ihres Antrages müssen wir ihre personenbezogenen Daten im Umfang des gegenständlichen Formulars verarbeiten.

Der Schutz personenbezogener Daten ist uns ein wichtiges Anliegen. Wir verarbeiten Ihre Daten ausschließlich auf Grundlage der anwendbaren gesetzlichen Bestimmungen (DSGVO, DSG, TKG etc.) und treffen vielfältige Maßnahmen zur Gewährleistung der Datensicherheit.

### Inkrafttreten und Außerkrafttreten

Diese Richtlinien gelten ab dem 01. Jänner 2023 bis auf Widerruf.

Gleichzeitig treten die Richtlinien vom 05.12.2005 außer Kraft.

The advertisement features a man in a red jacket sitting at a desk in a bowling alley. On the desk is a laptop with 'HERR HAASE' on it, a red telephone, and a white bowling ball. In the background, bowling lanes are visible with pins and balls. The EVN logo is in the top right corner. A large graphic in the foreground reads 'SERVICE FÜR di und mi.' with 'FÜR' in a red box. A circular badge in the bottom right corner says 'EVN Service Center 19x in Niederösterreich'.

# Landtagswahl am 29. Jänner 2023

*Alle Wahlberechtigten erhalten Anfang/Mitte Jänner 2023 wie gewohnt eine Wählerverständigungskarte genannt „Amtliche Wahlinformation“ zur Landtagswahl 2023. Diese enthält auch einen personalisierten Code, mit welchem Sie eine Wahlkarte anfordern können, sollten Sie am Wahltag verhindert sein.*

## **Wahlkarten**

Haben Sie am Wahltag nicht die Möglichkeit Ihr Wahllokal aufzusuchen, können Sie eine Wahlkarte im Gemeindeamt beantragen. Eine Begründung für eine Verhinderung das eigene Wahllokal aufzusuchen (z.B. Ortsabwesenheit), ist unerlässlich. Die Wahlkarten werden ab der Kalenderwoche 2/2023 (voraussichtlich ab dem späteren Vormittag am 9.1.2023 verfügbar sein).

Wie kann eine Wahlkarte beantragt werden?

- persönlich in der Gemeinde (Lichtbildausweis)
- schriftlich oder per Mail mit der personalisierten und unterschriebenen Anforderungskarte, welche Sie mit der „Amtlichen Wahlinformation“ per Post erhalten oder eingescannten Lichtbildausweis oder Angabe der Passnummer
- elektronisch im Internet unter [www.wahlkartenantrag.at](http://www.wahlkartenantrag.at)

Bis wann kann eine Wahlkarte beantragt werden?

- schriftlich bis Mittwoch, 25. Jänner 2023 und
- mündlich bis Freitag, 27. Jänner 2023, 12:00 Uhr

Bei der Landtagswahl gibt es auch wieder die Möglichkeit bei Abholung Ihrer Wahlkarte gleich direkt im Gemeindeamt zu wählen und die Wahlkarte im Gemeindeamt zu lassen.

## **Bitte beachten Sie:**

Wenn Sie eine Wahlkarte beantragt haben, dürfen Sie nur mehr mit Ihrer Wahlkarte Ihre Stimme abgeben, unabhängig davon, wo und auf welche Weise Sie wählen möchten:

- Per Briefwahl, die Wahlkarte muss bis spätestens 29.01.2023 um 6:30 Uhr bei der Gemeinde einlangen
- Durch persönliche Stimmabgabe in Ihrem Wahllokal,
- oder Sie können Ihre unterschriebene Briefwahlkarte in Ihrem Wahlsprengel bis zum Schließen des Wahllokales abgeben oder durch Boten überbringen lassen



- in jenen Wahllokalen in jeder NÖ Gemeinde am Wahltag, welche Wahlkarten entgegennehmen oder die Wahlkarte muss spätestens am 29. Jänner 2023, 06:30 Uhr, bei der Gemeinde einlangen.

Weiters haben Sie die Möglichkeit, mit der Wahlkarte am Wahltag bei jedem geöffneten Wahllokal in Niederösterreich, welche Wahlkarten entgegennehmen, Ihr Wahlrecht auszuüben (wenn die Wahlkarte noch nicht als Briefwahlkarte zugeklebt und unterschrieben ist). Wenn die Wahlkarte schon von Ihnen unterschrieben aber noch nicht abgeschickt wurde, können Sie die Briefwahlkarte am Wahltag nur in dem Sprengel abgeben, wo Sie im Wählerverzeichnis eingetragen sind.

Wahlkarten können nicht per Telefon beantragt werden!

**Bringen Sie zur Wahl bitte unbedingt einen Ausweis mit.**

**Die Wahlkommissionen sind verpflichtet Ihre Identität festzustellen.**

# Aktion „Adventfenster“

Auch in diesem Jahr findet wieder die allseits beliebte Aktion „Adventfenster“ statt um den Advent in den Gassen unserer Ortschaften sichtbar zu machen.

Viele sind der Einladung gefolgt und haben sich gemeldet um ein Adventfenster zu gestalten. Es freut uns daher sehr, dass es wieder möglich war in jeder Ortschaft unserer Gemeinde 24 Adventsfenster zu gestalten. Insgesamt werden am 24.12.2022 somit 120 weihnachtlich geschmückte Fenster in unserer Gemeinde erstrahlen!

Um die Suche zu erleichtern, haben wir wieder für jede Ortschaft eine Art Terminkalender bzw. Übersichtsplan gestaltet, der zeigt, wann und wo welches Adventsfenster zu leuchten beginnt.

Wir wünschen viel Freude beim vorweihnachtlichen Spaziergang durch unsere Gassen sowie beim Entdecken und Bestaunen der liebevoll gestalteten Adventsfenster!

## „Gemeindeadventskalender“

Das ist aber noch nicht alles. Um es noch spannender zu gestalten, haben wir wieder einen „Gemeindeadventskalender“ gestaltet. Für diesen Kalender gibt es natürlich keinen Plan, sondern dessen Fenster müssen ganz alleine entdeckt werden. In den 120 Adventsfenstern unserer Gemeinde hat sich in 24 Fenstern das Gemeindegewappen versteckt.

Wer alle 24 Adventsfenster mit dem Gemeindegewappen findet und sich mit den korrekten Adressen der Fenster bei der Gemeinde bis 6.1.2023 meldet, hat die Chance auf den Gewinn eines regionalen Geschenkkorbes. Ein Glückssengerl wird aus allen richtigen Antworten die Gewinnerin oder den Gewinner ziehen.



Nutzt auch in diesem Jahr die Gelegenheit: stattet den Ortschaften unserer Gemeinde einen Besuch ab und macht euch auf die Suche nach den Adventsfenstern. Die Adventsfenster sind sowohl abends, wenn sie beleuchtet sind, als auch tagsüber ein absoluter Hingucker. Bewegung ist gesund für Körper und Geist. Mit einem Spaziergang durch unsere Gemeinde tun wir nicht nur unserer Gesundheit etwas Gutes, sondern haben ganz nebenbei die Chance auf einen schönen Preis mit Produkten direkt aus unserer Gemeinde!



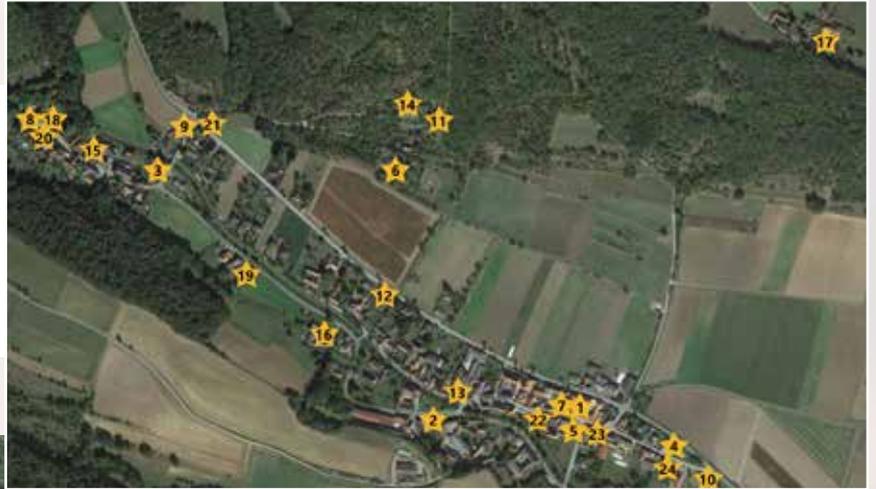
Advent  
kalender  
Groß-  
burgstall

## Ein großes DANKESCHÖN

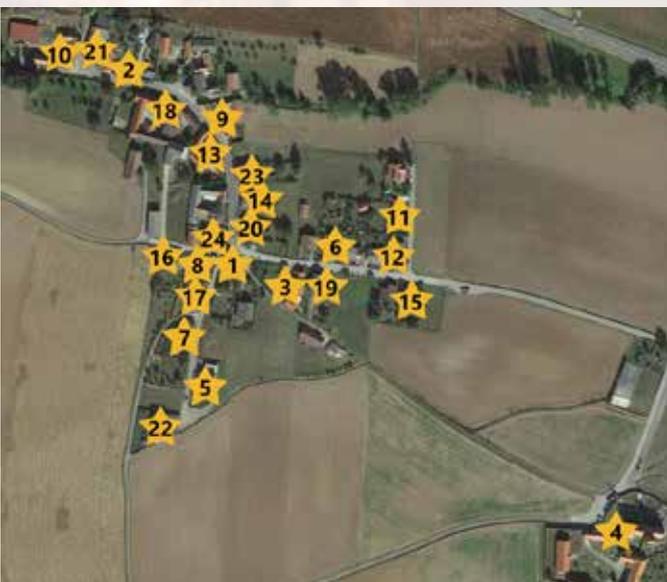
Ein großes DANKESCHÖN geht an alle, die mit viel Liebe und Mühe ihre Fenster festlich geschmückt haben.

Unser großes DANKESCHÖN gilt auch all jenen, die dieses Projekt zu schätzen wissen und die geschmückten Adventsfenster bewundern.

### Adventskalender Poigen



### Adventskalender Frauenhofen



### Adventskalender Strögen



### Adventskalender St. Bernhard

# Wichtige Information für alle Hundebesitzer und zukünftigen Hundebesitzer:

Das NÖ Hundehaltesgesetz wurde novelliert. Ab 1. Juni 2023 muss in Niederösterreich für alle (neu angeschafften) Hunde auch ein Nachweis über die allgemeine Sachkunde sowie der Abschluss einer Haftpflichtversicherung vorgelegt werden.

Bei der Haftpflichtversicherung wird eine pauschalisierte Mindestversicherungssumme von 725.000 Euro für Personen- und Sachschäden vorgeschrieben.



Die allgemeine Sachkunde soll dem Hundehalter bzw. der Hundehalterin Grundkenntnisse über die Hundehaltung vermitteln. Der Umfang dieser Information wurde mit drei Stunden festgelegt und muss bei einem Tierarzt und bei einer fachkundigen Person absolviert werden. Für Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential und für auffällige Hunde

wurden die Regelungen im Wesentlichen beibehalten.

Alle Personen, die zum Zeitpunkt des in Krafttretens der Novelle bereits einen Hund halten, haben bis spätestens 1. Juni 2025 den Nachweis einer (angepassten) Haftpflichtversicherung zu erbringen.

Durch die Novelle wurde auch eine Obergrenze für das Halten von Hunden mit fünf Hunden pro Haushalt festgelegt.

Ab 1.1.2023 gelten in der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen folgende Abgabensätze für das Halten von Hunden:

1. für Nutzhunde jährlich € 6,54 pro Hund
2. für Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential und auffällige Hunde nach § 2 und 3 NÖ. Hundehaltesgesetz jährlich € 100,-- pro Hund
3. für alle übrigen Hunde jährlich € 25,-- pro Hund

Zusätzlich ist eine Hundemarke bei der Gemeinde anzukaufen, die einmalig ab 1.1.2023 für Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential und auffällige Hunde € 2,-- kostet für alle übrigen Hunde € 1,--.

## Novelle zum NÖ Hundehaltesgesetz

Der NÖ Landtag hat in seiner Sitzung am 07. Juli 2022 eine Novelle zum NÖ Hundehaltesgesetz beschlossen,

die am 1. Juni 2023 in Kraft treten wird.

Durch diese Änderungen sollen die Sicherheitsstandards im Zusammenleben zwischen Mensch und Hund erhöht und die Gesellschaft vor unüberlegten Anschaffungen von Hunden geschützt werden.

## Wichtigste Änderungen im Überblick:

- Obergrenze – max. 5 Hunde pro Haushalt
- Verpflichtende Hundehaftpflichtversicherung – für JEDEN Hund
- Sachkundenachweis für alle Hundebesitzer – 3 Schulungsstunden bei ExpertInnen sowie dem Tierarzt (spätestens 6 Monate nach Anschaffung des Hundes bei der Gemeinde vorzulegen)

## Vorzuweisende Unterlagen bei Anmeldung:

- Hundehaftpflicht für JEDEN Hund (bisher nur bei „Listenhunden“)
- Sachkundenachweis

## Hundeabgabe

Im Februar 2023 wird wie jedes Jahr die Hundeabgabe fällig. Wir ersuchen Sie daher eventuelle Änderungen in der Anzahl der gehaltenen Hunde bis Ende Dezember 2022 im Gemeindeamt zu melden.

### Information:

Jede Hundehaltung ist im Gemeindeamt zu melden, ebenso der Tod eines Hundes.

Gem. § 4 (1) des NÖ Hundeeabgabegesetzes 1979, LGBl. 3702-1, ist jeder abgabepflichtig, der im Gemeindegebiet einen über drei Monate alten Hund hält.

Gem. § 7 (3) des NÖ Hundeeabgabegesetzes 1979, LGBl. 3702-1, muss die Hundekennmarke außerhalb des Hauses und des umwehrten Gehöftes am Halsband (Brustgeschirr) des Hundes befestigt sein.

### Tarife ab 1. Jänner 2023:

- € 6,54 für Nutzhunde
- € 25,– für Gebrauchshunde
- € 100,– für Hunde mit erhöhtem Gefährdungspotential und auffällige Hunde

# Weihnachtszeit im Shopping Horn

## Weihnachten liegt in der Luft!

Vorweihnachtszeit – Zeit der Besinnung und Vorfreude! Im Shopping Horn mit einer großartigen Auswahl von über 45 Shops und weihnachtlich dekorierten Auslagen kommt jeder in Weihnachtsstimmung. Die Weihnachtsöffnungszeiten im Center sind wie folgt: 8.12. von 10 bis 18 Uhr und 24. + 31.12. von jeweils 9 bis 12 Uhr. An den Weihnachtssamstagen gelten Öffnungszeiten bis 18 Uhr.

## Shoppingfreude zu Weihnachten schenken!

Die Shopping Horn Einkaufsgutscheine sind das perfekte Geschenk für Weihnachten! Denn wo sonst kann man aus einem so vielfältigen Angebot aus über 45 Shops wählen. Die Gutscheine und die passende Geschenkhülle, die es gratis dazu gibt, bekommt man bei C&A, Esprit, s.Oliver oder Modehaus Zach! Einlösbar sind die Gutscheine in allen Shops. Ein guter Tipp auch für Unternehmen, die ihren Mitarbeitern zu Weihnachten eine Freude machen wollen. Einfach und bequem online bestellen unter [www.shopping-horn.at/service/gutscheine/](http://www.shopping-horn.at/service/gutscheine/) - größere Mengen sind ausschließlich online zu bestellen!

## 24 Preise beim Online-Adventkalender!

Schöne Adventszeit! Auf der Shopping Horn Website öffnet sich von 1. bis 24. Dezember jeden Tag ein „Türchen“ mit sensationellen Preisen im Gesamtwert von über € 1.000,-! Einfach die Seite liken, mitspielen und mit etwas Glück gewinnen! [www.shopping-horn.at/adventkalender](http://www.shopping-horn.at/adventkalender)

## Über Shopping Horn

Seit mehr als 25 Jahren kommen Kunden aus dem ganzen Waldviertel sowie aus den Bezirken Hollabrunn und Krems ins Shopping Horn und freuen sich über das breitgefächerte Angebot aus den Bereichen Bekleidung, Schuhe, Sport & Spiel, Drogerie, Optik, Papierwaren, Schmuck, Deko, Technik, Heimtextilien und vielen mehr. Auf über 30.000 m<sup>2</sup> Verkaufsfläche, mehr als 1.000 Gratisparkplätzen und über 45 Shops ist Shopping Spaß für die ganze Familie garantiert. Darüber hinaus sorgen diverse Veranstaltungen und Promotion Aktionen das



ganze Jahr über für ein großartiges Einkaufsvergnügen und jede Menge Unterhaltung.

### Mehr Infos:

[www.shopping-horn.at](http://www.shopping-horn.at) | Facebook: [shopping.horn](https://www.facebook.com/shopping.horn)

Adventkalender  
auf [www.shopping-horn.at](http://www.shopping-horn.at)

SHOPPING HORN

JETZT MITSPIELEN BEIM ONLINE Adventkalender

Schöne Adventszeit! Auf der Shopping Horn Website öffnet sich bis 24.12. jeden Tag ein „Türchen“ mit großartigen Preisen! Mitspielen und mit etwas Glück gewinnen!

[www.shopping-horn.at/adventkalender](http://www.shopping-horn.at/adventkalender)

Verkauf JEWELNS VON 10 - 18 UHR

Punsch & Co.

Adventstand mit weihnachtlichem Angebot im Shopping Horn bis 24.12. immer freitags & samstags zu den Öffnungszeiten des Centers.

[www.shopping-horn.at](http://www.shopping-horn.at) | [f/shopping.horn](https://www.facebook.com/shopping.horn)



BhW-Mitglieder im Horn Museum

## BhW: „Is wo a landl“

„Is wo a landl“ war das Motto der Veranstaltung des BhW-St. Bernhard-Frauenhofen unter BhW-Leiterin Pauline Gschwandtner im Museum Horn und zugleich auch der musikalische Einstieg des Gemeindechores St. Bernhard-Frauenhofen unter Inge Fuchs.

Ing. Herbert Pichler führte anschließend durch die interessante Ausstellung „Mensch-Boden-Technik - 7500 Jahre Landwirtschaft“.

Demütig verneigten sich die Sängerinnen mit dem „St. Bernhard-Frauenhofner-Lied“ in der Ausstellung um „Alt-Landeshauptmann Johann Steinböck“ vor einem großen Bürger ihrer Gemeinde.

Es war eine sehr gelungene Netzwerkveranstaltung.



Im Bild vorne kniend von links: Johannes Gabler, Chorleiter Karl Gabler, Pater Clemens und Andreas Popp.

Im Bild stehend von links: Eduard Fuß, Organist Bernhard Fraberger, Heinz Gamerith, Stefan Mattes, Elfriede Albrecht, Anton Mann, Elfriede Surböck, Ernst Brunner, Gertrude Neumer, Franz Jungwirth, Ernest Stöger, Regina Palt, Gerlinde Jungwirth, Edith Gabler, Wolfgang Winkelmüller und Monika Manhart. Foto: Christian Popp

## Chor der Pfarre St. Bernhard zu Gast in Mariazell

Am 15. Oktober gastierte der Chor der Pfarre St. Bernhard zum vierjährigen Chorjubiläum in der Basilika von Mariazell. Es war für Pater Clemens und für alle Chormitglieder eine große Ehre und ein bewegendes Erlebnis vor dem Gnadenaltar und vor so vielen Pilgerinnen und Pilgern aus nah und fern eine Wallfahrermesse zu gestalten.

Pater Clemens zelebrierte zum 1. Mal eine Messe beim Gnadenaltar, Organist Bernhard Fraberger spielte erstmals auf der großen Orgel der Basilika und der Chor begeisterte mit seinem schwungvollen und abwechslungsreichen Programm nicht nur die mitgereisten Wallfahrer, sondern auch die vielen Besucher der Wallfahrtsbasilika.

Es war für alle Teilnehmer ein tolles Erlebnis, das für das künftige Wirken viel Kraft und Begeisterung bringen soll.

Nach dem Gottesdienst verabschiedete sich der Chor von den vielen Besucherinnen und Besuchern mit dem Waldviertellied: „O Herrgott, o Herrgott, i hätt a Gebitt' ...“ und erteilte danach viel Lob und Beifall.



Der Chor im Pflegeheim Retz

## Komm, sing mit - Adventeinstimmung

Seit 30 Jahren ist es für unseren Gemeindechor eine liebevoll gewonnene Tradition die Bewohner im Pflege- und Betreuungszentrum Retz in die Adventzeit einzustimmen. Mit Liedern, Texten, gemeinsamen Singen sowie mitgebrachten Barbarazweigerln, Tannenästerln und einem gebastelten Adventfenster wurde viel Freude bereitet. Der spürbaren Dankbarkeit folgte spontan eine herzliche Einladung für den „Advent 2023“.



Flurbereinigung für Mehrnutzenhecken in Groß Burgstall  
© LK NÖ/Alexander Waschl

## Mehrnutzenhecken: Flurbereinigung in Gr. Burgstall

*Einige Landwirte von Groß Burgstall planen auf ihren Feldern Hecken zu pflanzen. Diese Hecken sollen Unterschlupf für Insekten und Wildtiere aber auch Raum für Obstbäume mit regionalen Sorten zur Veredelung bieten.*

Der Verlust von fruchtbarer Erde durch Abschwemmungen und Winderosion kann durch die Hecken verringert werden. In Kooperation zwischen der Bezirksbauernkammer Horn, der Landwirtschaftskammer NÖ und der NÖ Agrarbezirksbehörde wurde ein Modell entwickelt, bei dem zuerst die Grundstücke begradigt und vermessen werden und danach sogenannte Mehrnutzenhecken von der NÖ Agrarbezirksbehörde gemeinsam mit den Bewirtschaftern ausgepflanzt werden.

Diese Möglichkeit bietet den Landwirten neben dem Schutz vor Erosion und Bodenabschwemmung den Vorteil einer effizienteren und nachhaltigeren Bewirtschaftung ihrer Flächen, da diese zukünftig parallel zueinander verlaufen. Durch die-

ses Verfahren wurde auch Rechtssicherheit in Bezug auf die Grundstücksgrenzen hergestellt, da sich nach der Flurbereinigung und Vermessung die neuen Grundstücke im Grenzkataster befinden. Am 29.09.2022 wurde in Groß Burgstall in der Riede Preußenfeld ein erster Teilbereich erfolgreich abgeschlossen, weitere können folgen.

Mehrnutzenhecken werden ab 2023 ausgepflanzt und können von landwirtschaftlichen Betrieben im neuen ÖPUL Umweltprogramm beantragt werden. Da die Flächen freiwillig angelegt werden und im Privateigentum bleiben, gibt es Fördermöglichkeiten, die den laufenden Aufwand wie Schutz und Pflege der Hecke bzw. den Ertragsentgang auf jenen Flächen kompensieren soll.

## Eis und Schnee - Gehsteigreinigung

*Auch in diesem Jahr wollen wir auf die den Liegenschaftseigentümern zukommende Pflicht zur Reinigung und Streuung der Gehsteige hinweisen.*

### § 93 der Straßenverkehrsordnung 1960 sieht vor:

Die Eigentümer von Liegenschaften in Ortsgebieten sind verpflichtet, die entlang der Liegenschaft in einer Entfernung von nicht mehr als 3 Metern vorhandenen, dem öffentlichen Verkehr dienenden Gehsteige und Gehwege, einschließlich der in ihrem Zuge befindlichen Stiegenanlagen entlang der ganzen Liegenschaft von Schnee und Verunreinigungen zu säubern, sowie bei Schnee und Glätteis zu bestreuen (wobei Asche kein geeignetes Streumaterial darstellt).

Diese Verpflichtung besteht für den Zeitraum von 6:00 bis 22:00 Uhr eines jeden Tages, also auch an Sonn- und Feiertagen! Ist kein Gehsteig vorhanden, so ist der Straßenrand in einer Breite von 1 m zu säubern und zu bestreuen.

### Ebenso haben die Liegenschaftseigentümer darauf zu achten

- die Schneewächten oder Eisbildungen von den Dächern ihrer an der Straße gelegenen Gebäude zu entfernen
- die gefährdeten Stellen abzuschränken oder sonst in geeigneter Weise zu kennzeichnen
- dass der Wasserabfluss von der Straße nicht behindert wird und Wasserablaufgitter und Rinnsale nicht verlegt werden
- liegengebliebenen Riesel bzw. Schnee mit Riesel nicht in den Bach zu befördern.

## Schneeräumung durch die Gemeinde

Um den Winterdienst zu erleichtern, bitten wir um Folgendes:

- Entfernen Sie von Privatgrund auf öffentlichen Grund überhängende Äste
- Unterlassen Sie die Verlagerung des bereits geräumten Schnees von Privatgrundstücken zurück auf öffentlichen Grund (Straße etc.)
- Haben Sie Verständnis, dass nicht allorts gleichzeitig die Räumung begonnen werden kann.

Danke für Ihr Verständnis!

## Besuch am Gemeindeamt



1. Reihe von links: Jonas Müller, Jakob Warringer, Marie Surböck, Lena Tauchner, Hannah Blaim, Isabell Schober, Elias Nußbaum, Gerhard Mayer, Moritz Haslinger, Sophia Nußbaum
2. Reihe von links: Theresa Fürst, Elenor Kremser, Tobias Vyhnaek, Leon Hofmann, Sophia Ahmed, Jakob Roßnagl
3. Reihe von links: Begleitperson Petra Surböck, AL Petra Kases, Bürgermeisterin Gabi Kernstock, Klassenlehrerin VL SR Annemarie Ettenauer



Niklas Kirchner, Tim Anglmayer, Sebastian Kernstock, Anastazija Ilic

## Auf dem Lichtweg nach Weihnachten

Unter diesem Motto haben die Schülerinnen und Schüler der VS Frauenhofen mit ihrem Religionslehrer P. Clemens den Advent begonnen. Dieses Jahr gibt es in der Schule den ursprünglichen Adventkranz: nämlich ein Wagenrad mit 24 Kerzen.

So wie es am Adventkranz von Tag zu Tag heller wird, soll auch in unseren Herzen das Licht der Liebe Gottes leuchten. Mit großer Freude und Spannung dürfen wir das Lichtfest der Geburt Jesu erwarten.

Im Rahmen des Sachunterrichtes machten die Schülerinnen und Schüler der 3. + 4. Schulstufe der Volksschule am Montag, dem 5. 12. 2022 einen Lehrausgang zum Gemeindeamt St. Bernhard-Frauenhofen.

Amtsleiterin Petra Kases informierte die Kinder über die Aufgaben der Gemeinde. Anschließend nahmen die Schüler\*innen im Sitzungssaal auf den Stühlen der Gemeinderäte Platz.

Die Kinder durften an die ebenfalls anwesende Frau Bürgermeisterin Mag. Gabriele Kernstock MA Fragen richten, die diese gekonnt, kindgemäß und sehr herzlich beantwortete.

Weiters erzählte sie von ihren Tätigkeitsfeldern in der Gemeinde. Die Kinder horchten sehr interessiert zu und konnten sich fühlen, als wären sie Teilnehmer einer Gemeinderatssitzung.

Zum Abschluss erhielten sie - zum Tag passend - einen Krampus und Nikolaus. Die Kinder bedanken sich für diese Möglichkeit das Gemeindeamt hautnah kennen zu lernen.

Im Anschluss besuchte die Klasse das ehemalige Kloster, wo sie von Frau Tiefenbacher über die Geschichte dieses Gebäude hörten. Das letzte Ziel war die Pfarrkirche St. Bernhard, wo Altbürgermeister Karl Gabler an der Orgel spielte und einen Einblick in das Instrument gab.

So ging ein erlebnisreicher Tag zu Ende, wir bedanken uns herzlich bei allen Mitwirkenden.



Am Bild mit einem der vier neuen Smart Displays in der Volksschule Frauenhofen: VL Martina Rameder, VL SR Annemarie Ettenauer, Bürgermeisterin Gabi Kernstock, Robert Mang, Direktorin Dipl.Päd. Sigrid Rauscher, VL Sandra Widhalm, Pater Clemens Hainzl

## Digitalisierung in der VS Frauenhofen

In den diesjährigen Herbstferien wurde die Volksschule Frauenhofen mit vier Smart Displays im Wert von € 32.435,26 ausgestattet. Diese konnten aufgrund der Unterstützung des Landes Niederösterreichs im Rahmen der Landesförderung in Höhe von 25 % (= € 8.108,82) sowie dem großzügigen Sponsoring durch die RoMa Immobilien Management GmbH in Höhe von € 24.326,44 angekauft werden.

Die so genannten Smart Displays sind ein breit einsetzbares Werkzeug, das verschiedene Unterrichtstechnologien wie Tafel, Overheadprojektor, Beamer und DVD-Player in einem Gerät vereint.

Der Mehrwert der Smart Displays besteht vor allem in der hervor-

ragenden Visualisierung von Lerninhalten. Damit ist es möglich, auf Lernplattformen direkt zuzugreifen, bestehende Unterrichtsmaterialien einzubetten und Tafelbilder abzuspeichern, um sie wieder zu verwenden.

Die „alten“ Kreidetafeln finden jedoch auch weiterhin Verwendung. Diese sind nun im Kindergarten Frauenhofen, in der Nachmittagsbetreuung der Volksschule sowie die Seitenteile weiterhin in den regulären Klassen der Volksschule Frauenhofen zu finden. Eine Kreidetafel wurde der Volksschule Eggenburg gespendet.

Wir wünschen den Lehrerinnen und den Kindern viel Freude bei der Reise in ein neues digitales Zeitalter.

### Volksschule Frauenhofen: Schuleinschreibung

Die Schuleinschreibung für das Schuljahr 2023/24 findet am Montag, 30.01.2023 statt.

Weitere Informationen erhalten die Eltern nach den Weihnachtsferien.



Tel.: 02982 / 35253  
 Fax: 02982 / 20512  
 E-mail: [office@oelknecht.at](mailto:office@oelknecht.at)  
[www.oelknecht.at](http://www.oelknecht.at)

Haustechnik Ölknecht GmbH  
 Honorius-Burger-Straße 6  
 3580 Horn

Gas | Wasser | Heizung | Solar | Wärmepumpen

# Veranstaltungskalender

15.12.2022	Papiermüll-Sammlung
15.12.2022	Gelber Sack/Gelbe Tonne-Sammlung
15.12.2022	Seniorenkaffee St. Bernhard, 14.30 Uhr, DG-Haus
16.12.2022	Blutspenden in Weitersfeld, Feuerwehrhaus, 15.00-20.00 Uhr
17.12.2022	Punschstand des DEV St. Bernhard ab 15.00 Uhr, DG-Haus
20.12.2022	Seniorenkaffee Strögen, 14.00 Uhr, DG-Haus
23.12.2022	Glühweinstand der Jugend Poigen
24.12.2022	Weihnachtskindergarten der Jugend Poigen im Dorfgemeinschaftshaus Strögen, 13.00-16.00 Uhr
27.12.2022	Sprechtag des KOBV 13.00-14.30 Uhr Kammer für Arbeiter u. Angestellte NÖ, 3580 Horn, Spitalgasse
07.01.2023	Restmüll-Sammlung
07.01.2023	Glühweinstand der FF St. Bernhard ab 16.00 Uhr, FF-Haus
08.01.2023	Blutspenden in Irnfritz, Mehrzwecksaal, 08.30-12.00 und 13.00-15.00 Uhr
09.01.2023	Christbaumsammlung (ab 7.00 Uhr)
09.01.2023	Biomüll-Sammlung
09.01.2023	Bausprechtag von 16.30 bis 17.30 Uhr im Gemeindeamt
10.01.2023	Seniorenkaffee Groß Burgstall, 14.00 Uhr, DG-Haus
11.01.2023	Seniorenkaffee Frauenhofen, 14.00 Uhr, FF-Haus
13.01.2023	Gelber Sack/Gelbe Tonne-Sammlung
13.01.2023	Neujahrempfang der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen
14.01.2023	Problemstoff-, Textil- und Schuh-sammlung von 08.00 bis 10.00 Uhr am Bauhof
17.01.2023	Seniorenkaffee Strögen, 14.00 Uhr, DG-Haus
19.01.2023	Seniorenkaffee St. Bernhard, 14.30 Uhr, DG-Haus
20.01.2023	Jugendkegeln in Mold, Beginn 19.00 Uhr, 3580 Mold, Johann Pivonka-Weg 1

21.01.2023	Infoabend des DEV Poigen-Grünberg Preiswert & ökologisch – Strom vom eigenen Dach! 17.00-18.30 Uhr im Kulturhaus in Poigen
24.01.2023	Stammtisch für pflegende Angehörige 19.00 Uhr, Beratungszentrum, Club Aktiv, 3580 Horn, Bahnstraße 5 (telefonische Anmeldung unter 0676/838 446 09 erforderlich!)
03.02.2023	Restmüll-Sammlung
06.02.2023	Biomüll-Sammlung
07.02.2023	Seniorenkaffee Groß Burgstall, 14.00 Uhr, DG-Haus
08.02.2023	Seniorenkaffee Frauenhofen, 14.00 Uhr, FF-Haus
09.02.2023	Papiermüll-Sammlung
10.02.2023	Gelber Sack/Gelbe Tonne-Sammlung
11.02.2023	Problemstoff-, Textil- und Schuh-sammlung von 08.00 bis 10.00 Uhr am Bauhof
12.02.2023	Blutspenden in Gars/Kamp, Eislaufplatz-Gymnastikraum, 08.30-12.00 und 13.00-15.00 Uhr
13.02.2023	Bausprechtag von 16.30 bis 17.30 Uhr im Gemeindeamt
16.02.2023	Seniorenkaffee St. Bernhard, 14.30 Uhr, DG-Haus
21.02.2023	Seniorenkaffee Strögen, 14.00 Uhr, DG-Haus
26.02.2023	Blutspenden in Langau, Freizeithalle, 09.00-12.00 und 13.00-14.30 Uhr
28.02.2023	Stammtisch für pflegende Angehörige 19.00 Uhr, Beratungszentrum, Club Aktiv, 3580 Horn, Bahnstraße 5 (telefonische Anmeldung unter 0676/838 446 09 erforderlich!)



## Erlebnis-Sport-Woche 2023

Auch im kommenden Jahr wollen wir wieder die beliebte Erlebnis-Sport-Woche von XundinsLeben anbieten. Aufgrund des Erfolges in den letzten beiden Jahren möchten wir im Jahr 2023 zwei Termine anbieten.

Die Erlebnis-Sport-Wochen im Jahr 2023 finden daher – genügend Anmeldungen vorausgesetzt – im Zeitraum von 31. Juli bis 4. August 2023 und im Zeitraum von 7. bis 11. August 2023 statt.

Die Gemeinde St. Bernhard  Frauenhofen lädt zum

## Jugendkegeln!

**WANN:** Freitag, den 20. Jänner 2023

Beginn 19.00 Uhr

**WO:**

Kegelbahn Mold

3580 Mold, Johann Pivonka-Weg 1

Für Fragen zum Ablauf oder bei Interesse an Fahrgemeinschaften sind folgende Ansprechpartner jederzeit für euch erreichbar:

Stefan Ederer *aus Poigen*:

0664/37 65 525

Patrik Holzweber *aus Gr. Burgstall*:

0664/75 10 17 07

Dominik Kraft *aus Frauenhofen*:

0650/26 37 279

Julia Surböck *aus St. Bernhard*:

0664/28 23 228

**ACHTUNG:** Bitte saubere Turnschuhe mitnehmen!

Die Kosten für die Kegelbahn übernimmt die Gemeinde St. Bernhard - Frauenhofen.

Wir wünschen euch einen sportlichen Abend mit viel Spaß! In diesem Sinne: **Gut Holz!**

### Freiwillige Feuerwehr St. Bernhard



Einladung zum

## GLÜHWEINSTAND

am Samstag, dem

# 07. Jänner 2023

ab 16:00 Uhr beim Feuerwehrhaus



Der Reinerlös dient zur Erhaltung der Einsatzgeräte.

Auf Ihren geschätzten Besuch freut ich die FF St. Bernhard

Veranstalter: FF St. Bernhard  
Kommandant OBI Markus Polt  
Tel: 0664/5536936

Grafik: Freepik

### Infoabend des DEV Poigen-Grünberg

**Preiswert & ökologisch – Strom vom eigenen Dach!**

Beispiele und Hinweise für alle, die sich für Photovoltaik interessieren

Vortragende: Energieberater Renate Brandner-Weiß und Gottfried Brandner

#### Inhalte:

Hintergrund Stromerzeugung und Strombedarf in Österreich, NÖ • Wie funktioniert Photovoltaik?

• Wie viel muss man investieren und wie zahlt sich die Anlage ab? • Viele technische Möglichkeiten, viele Entscheidungen, Tipps wie man damit umgeht.

• Netzzugang und Förderungen • Beispiele Photovoltaikanlagen und „Zubehör“ wie Heizstab, Speicher, Ladestelle, Notstromversorgung ...

**Termin:** Samstag, 21. Jänner 2023

von 17.00 bis 18.30 Uhr im Kulturhaus Poigen

**Eintritt:** Frei (evtl. freiwillige Spende für Kinder Tschernobylprojekt)

# Recyclingzyklus



# FAQs

## Müssen die Verpackungen vor dem Recycling ausgewaschen werden?

Grundsätzlich werden nur leere Verpackungen gesammelt. Für das Recycling müssen die Verpackungen jedoch nicht extra ausgewaschen werden, da sie beim Recyclingprozess ohnehin von kleinen Verschmutzungen befreit werden. Für das Sammeln zu Hause ist es angenehmer und auch hygienischer, wenn Verpackungen ausgewaschen werden – aber das kann jede(r) selbst entscheiden.

## Sollen Deckel von Joghurt- und anderen Bechern abgerissen werden, bevor diese über das „Gelbe“ entsorgt werden?

Als Faustregel gilt: Wenn eine Verpackung aus unterschiedlichen Materialien besteht, sollen diese voneinander getrennt im Gelben Sack oder der Gelben Tonne gesammelt werden. Das gilt z. B. auch für eine Plastikfolie auf einer Plastikverpackung oder die Papiermanschette am Joghurtbecher. Das Papier kann dann in der Altpapiertonne entsorgt werden. Der Becher ohne das Papier kommt in den Gelben Sack oder in die Gelbe Tonne. Auch Metall-Verschlüsse von beispielsweise Konservengläsern oder Kronkorken gehören in den Gelben Sack bzw. in die Gelbe Tonne. Der Plastikverschluss auf einer Plastikflasche muss nicht abgenommen werden. Am besten drücken Sie bei einer leeren Flasche die Luft heraus und schrauben den Deckel wieder an. Eine „flache“ Flasche spart Platz beim Sammeln – sowohl bei Ihnen zu Hause als auch im späteren Sammelprozess.

## Expertentipp:

Vermeiden Sie das Stapeln von Joghurtbechern oder Ähnlichem. Auch das „Hineinstopfen“ von anderen Materialien führt dazu, dass diese Verpackungen bei der mechanischen Sortierung aufgrund des Gewichts beim Druckluftverfahren falsch sortiert werden.

Alle Verpackungen außer Glas und Papier kommen ab 1.1.2023 in den Gelben Sack oder in die Gelbe Tonne (kurz „ins Gelbe“).

Ab ins Gelbe



### Verpackungen aus Kunststoff

z. B. Joghurtbecher, Aufstrich- oder Butterbecher, Fleischtaschen, Wurst- und Käseverpackungen, Plastik-Tragetaschen, Blisterverpackungen von Tabletten etc.

### Verpackungen aus Materialverbund

z. B. Milch-/Getränkkartons, Chipsverpackungen, Kaffeeverpackungen, Tiefkühlverpackungen, Fertigsuppenbeutel, Instantkaffeedosen etc.



### Kunststoffverpackungen Hohlkörper

z. B. PET-Flaschen, Verpackungen für Wasch- und Reinigungsmittel, Shampooflaschen, Speiseöl-Kunststoffflaschen, etc.



### Verpackungen aus Metall und Aluminium

z. B. Getränke- und Konservendosen, Konservendeckel, Kronkorken, Deckel von Milchprodukten, Marmeladendeckel, Tuben von beispielsweise Senf oder Tomatenmark, Menüschalen aus Aluminium etc.

### Verpackungen aus Styropor

z. B. Styroporchips, Styroporplatten etc.



### Verpackungen aus Textil

z. B. Juteverpackungen, Baumwollsacker für beispielsweise Reis etc.

### Verpackungen aus Holz

z. B. kleine Obststeigen, Tortenschachtel aus Holz etc.

### Verpackungen aus Porzellan, Keramik, Ton & Steingut

z. B. Kosmetiktiegel, Tengefäße für Käsefondue etc.

### Verpackungen aus Kork

z. B. Flaschenverschlüsse etc.

### Verpackungen aus biologisch abbaubaren Materialien

z. B. Folien oder Schalen aus Maisstärke, „Bio-Kunststoffverpackungen“ etc.

## Wie geht's - richtig?

Mit unserem TrennABC kann kinderleicht der gewünschte Wertstoff gesucht und der richtige Entsorgungsweg gefunden werden.



www.trennabc.at

die HO Umweltverbände

# Ab ins Gelbe.

Was in den Gelben Sack bzw. in die Gelbe Tonne gehört.



Wir machen's einfach.

## Was wir empfehlen, weiterhin ins Abfalllogistikzentrum Waldviertel nach Rodingersdorf zu bringen

- große Styroporverpackungen
- z. B. Transportverpackungen von Elektrogeräten
- große Kunststoffkanister oder -kübel (restentleert, spachtelfrei)
- z. B. Scheibenwischerflüssigkeit, Farbkübel
- große Kunststofffolien
- z. B. von Möbelverpackungen
- Mehrmengen an BigBags (restentleert, gebündelt)
- Mehrmengen an Kunststoffsäcken (restentleert, gebündelt)
- z. B. Kunstdüngersäcke
- Netze von Rundballen (anhaftungsfrei, gebündelt)

(Verpackungs)Kartonagen sind weiterhin in die dafür vorgesehenen Behälter im Gemeinde ASZ oder ALZ Rodingersdorf einzubringen!

## Ausgabe und Abholung Gelbe Säcke

Vor Jahresbeginn werden Rollen zu 13 Säcken über die Gemeinde ausgeteilt. Zusätzliche Säcke werden bei Bedarf während des Jahres kostenlos im Gemeindeamt oder Verbandsbüro in Mold ausgegeben.

Die Abfuhr der Gelben Säcke bzw. Gelben Tonne erfolgt künftig in kürzeren Abständen und zwar alle vier Wochen, also 13 x im Jahr.



Gemeindeverband Horn für Abfallwirtschaft und Abgaben  
Mold BG, A-3590 Horn  
horn.umweltverbaende.at



## Nikolaus besuchte das Gemeindeamt

*Der Besuch des Nikolaus ist ein ganz besonderes Ereignis zum Beginn der Adventzeit. Besonders Kinder freuen sich über seinen Besuch, bringt er doch allen braven Kindern auch stets Geschenke mit.*

Auf das Gemeindeamt hat er sich bisher aber noch selten verirrt und das obwohl die Mitarbeiter der Gemeinde das ganze Jahr über besonders fleißig sind. Als es jedoch am 5. Dezember abends an die Türe des Sitzungssaales klopfte, war die Überraschung groß. Der Nikolaus besuchte die braven Mitarbeiterinnen des Kindergartens Frauenhofen und verteilte Geschenke. Auch dem Bausprechtag stattete er einen Besuch ab. Nicht aber um ein Bauvorhaben zu melden, sondern um DI Andrea Linsbauer-Groiss und Gabi Gschwandtner ein kleines Geschenk zu überreichen. Das war auch eine Premiere für die so erfahrene Ziviltechnikerin, denn der Nikolaus wurde in ihrer bisherigen Karriere noch nie vorstellig bei einem Bausprechtag. Den Krampus musste am Gemeindeamt niemand fürchten, den hatte der Nikolaus angesichts der besonders fleißigen Mitarbeiterinnen der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen zuhause gelassen.



*Volksschul- und Kindergartenreferentin GR Andrea Poppinger, Gabriele Gschwandtner (Gemeindeamt) sowie die Mitarbeiterinnen des Kindergartens Frauenhofen Gerlinde Jungwirth, Waltraud Müller, Irene Löffler, Hl. Nikolaus, Manuela Surböck, Anita Palt und Bürgermeisterin Gabi Kernstock (v. l.)*

*Bgm. Gabi Kernstock, Hl. Nikolaus, DI Andrea Linsbauer-Groiss, Gabriele Gschwandtner (v. l.)*



# KÜCHENWELT HAUSGNOST

## WIR LIEFERN IHNEN IHRE NEUE KÜCHE.

Made in Austria!

- ✓ KOSTENLOSE 3D-PLANUNG
- ✓ VIRTUELLE KÜCHENPLANUNG MIT UNSERER VR-BRILLE
- ✓ 360° RUNDGANG DURCH UNSER STUDIO AUF [WWW.DAN-HORN.AT](http://WWW.DAN-HORN.AT)

02982-20364 • 3580 HORN • PRAGER STRASSE 46B

# DANKÜCHEN

DIE NR. 1 IN ÖSTERREICH

## CENTRUM HORN

**Vieles ist heuer anders, aber eines soll bleiben:**

# Weihnachten ohne Christbaumbrand

*Was heuer wegen Corona zu Weihnachten erlaubt ist, ist noch nicht ganz klar. Wahrscheinlich werden weniger Menschen um den Baum versammelt sein. Aber in vielen Häusern und Wohnungen wird es auch dieses Jahr einen Weihnachtsbaum geben.*

**Damit auch im kleineren Kreis die Feiertage ohne feurige Überraschungen bleiben, hier die wichtigsten Tipps für „feuersichere“ Festtage:**

Sie wollen echten Kerzenschein, keine elektrischen Lichterketten am Heiligen Abend – mit ein bisschen Vorsicht und unseren Tipps können Sie das Risiko klein halten:

- Achten Sie auf genügend Abstand zwischen Christbaum und Vorhängen
- Verwenden Sie geeignete Kerzenhalter und stellen Sie die Kerzen senkrecht (wenn die Äste nach ein paar Tagen nachgeben, dann die Kerzen nachjustieren)
- Lassen Sie den Baum nie allein, wenn Kerzen darauf brennen
- Lassen Sie auch sonst brennende Kerzen nie unbeaufsichtigt
- Wechseln Sie heruntergebrannte Kerzen aus
- Stellen Sie Handfeuerlöcher oder Löschdecke bereit
- Wenn es trotzdem brennt: den Feuerwehr-Notruf 122 alarmieren (oder den internationalen Notruf 112)
- halten Sie Fenster und Türen geschlossen
- Die Grundregel: Nadelt der Baum schon stark ab, verzichten Sie aufs letzte Anzünden - es könnte ein feuriger Abschied werden.

**Ein Tipp:** schmücken Sie den Baum zusätzlich zu den traditionellen Kerzen mit elektrischen Lichterketten. Die übernehmen dann die stimmungsvolle Beleuchtung, wenn der Baum schon zu trocken für echte Kerzen ist.

**Und vorsichtshalber:** Rechnen Sie rund um den Jahreswechsel vermehrt mit Stromausfällen – durch Schnee, Eis oder Wind. Eine Taschenlampe, ein Batterieradio und ein kleiner Vorrat sind dann genau das, was Sie sich wünschen – oder besser schon vorbe-

reitet haben. Ein trockener Baum ist dann jedenfalls keine gute Lichtquelle!

Eine Information des Zivilschutzverbandes  
[www.noezsv.at](http://www.noezsv.at)



*Christbäume müssen vor dem Abholen von Schmuck und Lametta „befreit“ werden!*

## Christbaumsammlung am 09. Jänner 2023

Die Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen wird zur Sicherstellung einer ordnungsgemäßen Christbaumentsorgung eine Sammlung und Abfuhr durchführen.

Es wird gebeten, Christbäume, die bei dieser Sammlung mitgenommen werden sollen, frei von Lametta und dergleichen am

**Montag, den 09. Jänner 2023, ab 07:00 Uhr**

auf der Liegenschaft zur Abholung bereit zu stellen.



## Reinigungsarbeiten beim Kriegerdenkmal abgeschlossen

Auch in diesem Jahr wurde das Kriegerdenkmal in Frauenhofen von einigen sehr fleißigen Helfern gereinigt, unterstützt wurden sie dabei von unseren Bauhofmitarbeitern. Ein besonders großes DANKE an dieser Stelle für diese seit Jahren ehrenamtlich erbrachte Tätigkeit.



Bauhofmitarbeiter Mario Kraft, Elfriede Brem, Marianne Lagler, Altbürgermeister und Ehrenbürger Josef Gundinger, Elfriede Gundinger, Gottfried Braunsteiner, Bauhofmitarbeiter Günther Doni

## Dienstjubiläum

Am 21. November 2022 feierte Monika Jamy-Stowasser ihr 10-jähriges Dienstjubiläum, zu dem ihr Bürgermeisterin Gabi Kernstock und Volksschul- und Kindergartenreferentin GR Andrea Poppinger mit einer Urkunde, einem Geschenkgutschein sowie einem Blumenstrauß sehr herzlich gratulierten.

Frau Jamy-Stowasser ist in der Volksschule Frauenhofen als Reinigungskraft beschäftigt und wir hoffen, dass sie uns noch viele Jahre erhalten bleibt.



Volksschul- und Kindergartenreferentin GR Andrea Poppinger, AL Petra Kases, Monika Jamy-Stowasser, Bürgermeisterin Gabi Kernstock

# Das modernste Jugendkonto Österreichs:

## Jetzt mit 40 Euro Startguthaben\*.



Was zählt, sind die Menschen.

spark7 Konto eröffnen und 1 von 10 Liegestühlen gewinnen\*\*



\* 20 Euro Bonus bei Eröffnung eines neuen spark7 Jugendkontos und nach 6 Monaten erhältst du eine Finanzspitze von 20 Euro (Voraussetzung: Eingang von Taschengeld oder Lehrlingsentschädigung)

\*\* Alle Jugendlichen ab 16 Jahren bis zum 19. Geburtstag, die ein kostenloses spark7 Konto bei der Sparkasse Horn-Ravelsbach-Kirchberg AG bis 10.08.2022 neu eröffnen, nehmen an der Verlosung von 10 Holzliegestühlen teil. Aktion gültig ab sofort. Der Rechtsweg ist ausgeschlossen. Nicht in bar ablösbar oder mit anderen Aktionen kombinierbar.

# Energiesparen bringt's!

## Die besten Tipps für jeden Haushalt

**Die günstigste und umweltfreundlichste Energie ist bekanntlich jene, die gar nicht erst verbraucht wird. Dieser Grundsatz gilt bei den anhaltend hohen Energiekosten mehr denn je.**

Zahlreiche Geräte und Technologien vereinfachen unseren Alltag, verbrauchen aber auch viel Energie. Doch jede und jeder in unserer Gemeinde hat Handlungsmöglichkeiten. Mit einfachen, praktischen Handgriffen im Haushalt lässt sich Energie einsparen.

Wo Sie in Ihrem Haushalt ansetzen können, um effektiv Kosten zu sparen, haben wir hier für Sie zusammengefasst.



© www.pov.at

### 1. Warmwasser

Duschen statt Baden spart viel Warmwasser. Spararmaturen einsetzen und die Temperatur des Speichers auf 50°C begrenzen.

### 2. Kühlen & Gefrieren

Gefrier- und Kühlschränke laufen durchgehend und verbrauchen viel Energie. Regelmäßig enteisen, nicht zu kalt einstellen (+6 bzw. -18°C reichen aus) und bei Neuanschaffungen auf Energieeffizienz achten.

### 3. Wäsche waschen

Temperatur runter: Ein Waschvorgang mit 30°C genügt für normal verschmutzte Wäsche. Sparprogramm verwenden und nur voll beladen waschen.

### 4. Wäsche trocknen

Wäschetrockner brauchen viel Strom, Trocknen an der Wäscheleine ist die kostenlose Alternative. In der Waschmaschine möglichst hoch schleudern, dann bleibt nur wenig Restfeuchte.

### 5. Geschirr spülen

Energiesparprogramm verwenden, Geschirr nur kalt vorspülen und nur voll beladen einschalten.

### 6. Kochen und Backen

Beim Kochen immer einen Deckel verwenden und die Herdplatte entsprechend der Topfgröße wählen. Beim Backen Heißluftfunktion wählen, früher abschalten und Restwärme nutzen.

### 7. Beleuchtung

Alle Glühbirnen durch LED-Leuchten ersetzen, LED verbraucht um 80 % weniger Energie. Beleuchtung nur bei Bedarf verwenden.

### 8. Heizungspumpen

Alte Heizungspumpe durch hocheffiziente Pumpe ersetzen – das spart 80 % des Verbrauchs. Heizung generell ein Grad runterdrehen, das reduziert die Energiekosten um 6 %!

### 9. Klimageräte

In den Nachtstunden lüften und die Hitze tagsüber durch Außenbeschattung abhalten. Klimageräte benötigen viel Energie.

### 10. Stille Stromfresser

Stand-by-Modus vermeiden: Verwenden Sie Steckerleisten mit Kippschalter und trennen Sie Ihre unbenutzten Geräte ganz vom Strom.

**Weitere Informationen** erhalten Sie unter [www.energie-noe.at](http://www.energie-noe.at) und unter 02742 219 19.

## Richtig heizen

Hohe Heizrechnungen, zugige Räume und die Angst vor steigenden Energiepreisen müssen nicht sein. Bereits durch einfache Maßnahmen kann jeder/jede die Heizkostenrechnung senken und gleichzeitig den Wohnkomfort erhöhen.

In der Heizsaison sollte man besonders auf das persönliche Lüftungsverhalten achten: Zu wenig Lüftung kann zu **Schimmel** führen, zu viel oder falsches lüften zu hohen Energiekosten. Richtig lüften bedeutet einmal pro Stunde für kurze Zeit **Stoßlüften**, auf keinen Fall sollten die Fenster nur gekippt werden. Je kälter und windiger es draußen ist, desto kürzer kann die Lüftungsdauer sein: Feuchte, verbrauchte Innenluft wird möglichst rasch gegen kalte, trockene Außenluft getauscht.



© A. Huber

### Heizsystem optimieren

Wenn die Heizkörper gluckern oder gar nicht warm werden, hilft **entlüften**. Einfach das entsprechende Ventil an jedem Heizkörper bei eingeschalteter Heizung mit einem Entlüftungsschlüssel so lange öffnen bis die Luft entwichen ist. Entlüftungsschlüssel gibt es in jedem **Baumarkt**.

Unbeachtete Energiefresser sind **ungedämmte Heizungsrohre**. Durch das Dämmen der Heizungsrohre gelangt die Wärme genau dorthin, wo sie gebraucht wird: in die Wohnräume! Das **Dämmmaterial** ist sehr günstig und kann selbst angebracht werden.

### Idealtemperatur für jedes Zimmer

Nicht alle Räume müssen gleich stark beheizt werden: In Wohnräumen liegt die **Wohlfühltemperatur** bei alten Gebäuden bei etwa 22°C, am Gang, in Schlaf- und Abstellräumen kann die Temperatur gesenkt werden. Wenn ungenutzte Räume genauso beheizt werden wie Aufenthaltsräume geht viel wertvolle Energie verloren.

Die **Absenkung der Raumtemperatur** um nur 1°C bringt bereits eine Energieersparnis von 6 Prozent. Ein Thermostatventil hilft die Temperatur in jedem Zimmer zu regulieren: Das Ventil dreht die Heizung ab einem bestimmten, eingestellten Richtwert einfach ab.

Bei zu kalten Räumen wird meistens **professionelle Hilfe** benötigt, denn die Ursachen können von einer schlecht eingestellten Heizkurve bis zur fehlenden hydraulischen Einregulierung reichen.

**Weitere Informationen** erhalten Sie auf [www.energie-noe.at](http://www.energie-noe.at) oder bei der **Energieberatungshotline der Energie- und Umweltagentur des Landes NÖ** unter der Telefonnummer **02742 221 44**.

# Warum brauchen wir Zuzug von außen?

*Zu wenige Geburten, zu viele Sterbefälle! Es braucht Menschen, die in unsere Region ziehen wollen, damit die Waldviertler Gemeinden lebenswert & die Betriebe erfolgreich bleiben können.*

Das Waldviertel ist längst keine Abwanderungsregion mehr. Seit vielen Jahren ist die Region ein geschätzter Wohnort. Rund 4.900 Menschen ziehen jährlich her und gründen hier ihren Hauptwohnsitz. Das ist wichtig, denn durch die geringe Geburtenzahl sinkt die Bevölkerungszahl insgesamt, Vereine finden weniger Mitglieder und Betriebe weniger Mitarbeiter:innen.

Unter der Marke „Wohnen im Waldviertel“ bemühen wir uns gemeinsam mit 55 weiteren Mitgliedsgemeinden des Vereines Interkomm darum, die Region attraktiv zu bewerben. Das schaffen wir auch durch viele „Waldviertel-Botschafter:innen“, - Menschen, die sich für die Region interessieren und andere dazu motivieren, hierzubleiben oder herzuziehen.

## Treffen der Botschafter und Botschafterinnen für das Waldviertel

Der Verein Interkomm holt interessierte Waldviertler:innen immer



*Viele Menschen stehen hinter der Region und wissen um deren Stärken als Wohn- und Arbeitsstandort.*  
© Verein Interkomm

wieder zusammen, um die neuesten Entwicklungen, Erfahrungen und Informationen miteinander zu teilen und um das tolle Netzwerk zu stärken! Dieses Jahr fand das Treffen am 29. September am campus Horn statt. Mehr als 130 Personen folgten der Einladung.

Die bunte Mischung an Menschen bildete die Kompetenzen und Interessen der Region wunderbar ab. Auch Landesrat Ludwig Schleritzko war mit dabei und überzeugte sich von der Kraft der Initiative „Wohnen im Waldviertel“.

Die Stimmung war großartig, Erfahrungen

wurden ausgetauscht und es wurde noch lange nach dem offiziellen Teil angeregt diskutiert.

Viele Menschen stehen hinter der Region und wissen um deren Stärken als Wohn- und Arbeitsstandort. Obmann Bgm. Martin Bruckner: „Die Stärke des Projektes „Wohnen im Waldviertel“ liegt in der aktiven Zusammenarbeit. Etwas, wofür uns viele andere beneiden. An diese Stelle ein großes DANKE an unsere 56 Gemeinden.“

Auch SIE können Botschafterin/Botschafter werden! Melden Sie sich an unter [www.wohnen-im-waldviertel.at](http://www.wohnen-im-waldviertel.at). Hier finden Sie auch umfassende Infos zu freien Jobs, Immobilien, Baugründen und den vielen Angeboten des Waldviertels als wunderbarer Lebensort!



# Genusstipp der Gesunden Gemeinde

## Hühnerfilet mit Pastinaken-Erdäpfel-Püree

Hauptspeise | 4 Portionen | Zubereitungszeit: 45 Min.

### Zutaten:

- 4 Hühnerfilets
- 2 EL Sonnenblumenöl
- 1 kleine Zwiebel
- 1 Pastinake
- 1 Schuss trockener Weißwein
- 125 ml Gemüsesuppe
- 1 EL Butter
- evtl. etwas Maisstärke

### Püree:

- 1 kg mehliges Erdäpfel
- 500 g Pastinaken
- 50 g Butter
- 1 Schuss Milch
- 1 Prise geriebene Muskatnuss
- Salz, Pfeffer

### Zubereitung:

Hühnerfilets mit Küchenpapier abtupfen und mit Salz und Pfeffer wür-

zen. In einer Pfanne Öl erhitzen und die Filets darin beidseitig braten, bis sie eine schöne goldbraune Farbe haben. Das Fleisch herausnehmen und warm stellen. Die gewürfelte Zwiebel im Bratenrückstand anschwitzen, die gewaschene, geschälte und gewürfelte Pastinake einrühren und mit einem Schuss Weißwein ablöschen. Aufkochen lassen und mit der Gemüsesuppe zu einer Sauce einkochen lassen. Je nach gewünschter Konsistenz evtl. mit Maisstärke binden, mit Butter verfeinern und mit Salz und Pfeffer abschmecken. Für das Püree Pastinaken und Erdäpfel schälen, würfeln und in kochendem Salzwasser etwa 15 Min. garen. Abseihen, Butter und Milch begeben und gut durchmi-



sch. Mit dem Erdäpfelstampfer oder Pürierstab zu einem Püree verarbeiten und mit Gewürzen abschmecken. Filets mit der Sauce und dem Püree anrichten und mit gemischtem Salat servieren.

### Wohlfühl-Tipp!

Beim Fleisch auf Bio-Qualität zu achten, zahlt sich aus. Bei der Herstellung von Hühnerfleisch heißt das zum Beispiel: Die Tiere bekommen hochwertige Futtermittel ohne Antibiotika, haben Platz und können langsam und natürlich aufwachsen.

# KÜCHEN *by Otto Lehr* HORN

[www.kuechen-horn.at](http://www.kuechen-horn.at)



systema  
die küche

next125

Linea  
die küche

nolte<sup>®</sup>  
KÜCHEN



Otto Lehr  
Geschäftsführer  
Planung und Verkauf  
0660/615 0 815

OJS Möbelfhandel GmbH

Riesige Auswahl

6 Hersteller  
über  
**2500**  
Fronten!!!



[office@kuechen-horn.at](mailto:office@kuechen-horn.at)



Pragerstraße 3-5 Top 6  
3580 Horn  
Parkdeck Öhlnkechthof  
gegenüber Lidl



Stefan Matschner  
Planung und Verkauf  
0660/ 50 50 815



Jacqueline Straßer  
Assistentin der Geschäftsleitung  
Planung und Social Media



# KÜCHEN ZUM BESTPREIS





Das Lehrerinnenteam, die Nachmittagsbetreuerin und  
die Direktorin  
der VS St. Bernhard-Frauenhofen  
bedanken sich für die gute Zusammenarbeit und die Unterstützung  
im abgelaufenen Jahr und  
wünschen allen  
frohe Festtage und ein erfolgreiches Jahr 2023!

Erster Unterrichtstag im Kalenderjahr 2023 ist Montag, der  
09.01.2023

# Druckfrisch aus Österreich

Seit mehr als 150 Jahren produzieren wir als österreichischer Familienbetrieb Druckwerke von höchster Qualität.

Mit unserem Bekenntnis zu Tradition, regionaler Produktion und nachhaltigem Wirtschaften schaffen und sichern wir Arbeitsplätze in Österreich. Darauf sind wir stolz.

Ihr Peter Berger – peter@berger.at



PRE-PRESS • DIGITALDRUCK • BOGENOFFSETDRUCK • ROLLENOFFSETDRUCK • INDUSTRIELLE ENDFERTIGUNG • VERLAG

## Vertrauen Sie auf heimisches Know-how

Sie wollen auch auf Druckqualität aus Österreich setzen? Wir freuen uns, Sie beraten zu dürfen.

**Zentrale Horn**  
+43 2982 4161-0

**Büro Wien**  
+43 1 313 35-0

**Vertretungen in allen Bundesländern**

[www.berger.at](http://www.berger.at)





*Wir möchten uns bei allen Gönnern und Sponsoren, der Gemeinde, den zahlreichen freiwilligen Helfern und natürlich auch bei allen Fans des USV St. Bernhard-Frauenhofen recht herzlich für die großartige Unterstützung im Jubiläums-Jahr 2022 bedanken!*



*Der Sportverein St. Bernhard – Frauenhofen  
wünscht ein gesegnetes Weihnachtsfest  
und alles Gute für 2023!*

## Zweitägiger Skiausflug nach HINTERSTODER

Termin: Samstag 14. bis Sonntag 15. Jänner 2023

Kosten: Erwachsene ca. €165  
Jugendliche ca. €146  
Kinder ( bis 15 Jahre ) ca. €116  
Anzahlung: €50

Diese Kosten beinhalten die Busfahrt, einen 2 Tages-Skipass und die Übernachtung im Jutel Hinterstoder (Jugendherberge) mit Frühstück

[www.jutel.at](http://www.jutel.at)

Abfahrt: Samstag 14. Jänner um 04:15 Gemeindeamt St. Bernhard  
Weitere Einstiegsmöglichkeiten werden bekanntgegeben.

Rückkehr: Sonntagabend ( ca. 21:00 )

Anmeldung und Anzahlung bei Thomas Anglmayer 0664 6147504

# 2022 Lebensbäumchen

Erfreulicherweise gleich 8 Familien (9 mit Familie Hofmann) durfte Bürgermeisterin Gabi Kernstock zum Familiennachwuchs gratulieren. Dabei wurde den Familien nicht nur das gewünschte Lebensbäumchen für die Neugeborenen, sondern auch das beliebte Holzherz sowie eine bunte Stofftasche, welche die Kindergartenkinder für unsere jüngsten Gemeindeglieder gebastelt haben, überreicht.



## *Familie Dietrich*

## *Frauenhofen*

GR Andrea Poppinger, Michael Dietrich, Nina Dietrich mit Sohn Finn Christian, Bgm. Gabi Kernstock

## **Holzherzen von Altbgm. Gundinger**

Ein besonders großes Dankeschön geht hierbei an Altbürgermeister und Ehrenbürger Josef Gundinger, der seit einigen Jahren die Holzherzen händisch herstellt und dann kostenlos an Bürgermeisterin Gabi Kernstock zur Personalisierung übergibt.

Nach 2-jähriger Corona bedingter Pause konnte dieses Jahr endlich wieder eine gemeinsame Feier mit der persönlichen Übergabe der Lebensbäumchen im Dorfgemeinschaftshaus in Groß Burgstall stattfinden. Es war ein sehr schöner Vormittag der von den Familien zum gegenseitigen Kennenlernen und Austauschen genutzt wurde.



## *Familie Gabel-Harrer*

## *Frauenhofen*

GR Andrea Poppinger Andreas Gabel mit Tochter Anja Harrer, Michaela Harrer, Bgm. Gabi Kernstock

## **Erkrankung**

Familie Hofmann mit Söhnchen Maximilian Alexander konnte aufgrund einer Erkrankung leider nicht an der Feier teilnehmen. Bürgermeisterin Gabi Kernstock übergab das Lebensbäumchen daher zu einem späteren Zeitpunkt.



## *Familie Gschwandtner*

## *Groß Burgstall*

GR Andrea Poppinger, OV GR Christof Habenicht, Patrick Gschwandtner mit Tochter Leonore, Romana Gschwandtner, Bgm. Gabi Kernstock



Herzlich Willkommen in der Gemeinde



*Familie Hofbauer* *Grünberg*

GR Andrea Poppinger, Vbgm. Josef Brandner, Eduard Hofbauer mit Tochter Charlotte Ida und Sohn Emil, Verena Hofbauer, Bgm. Gabi Kernstock



*Familie Licht* *Poigen*

GR Andrea Poppinger, Vbgm. Josef Brandner, Martina Licht mit Tochter Rosa-Maria, Bgm. Gabi Kernstock



*Familie Hofmann* *Frauenhofen*

Bgm. Gabi Kernstock, Michael Hofmann mit Sohn Leon, Corinna Hofmann mit Sohn Maximilian Alexander



*Familie Rieder* *St. Bernhard*

GR Andrea Poppinger, GR Reinhard Wiesi, Josef Rieder, Sabine Rieder mit Tochter Julia, Bgm. Gabi Kernstock



*Familie Ledermann* *Frauenhofen*

GR Andrea Poppinger, Elias Ledermann, OV GR Martin Ledermann, Clara Ledermann mit Sohn Clemens Jakob, Bgm. Gabi Kernstock



*Familie Steiner* *Frauenhofen*

GR Andrea Poppinger, Karin Steiner mit Sohn Samuel, Bgm. Gabi Kernstock

# Wir gratulieren folgenden Gemeindeherzlich zu ihrem Festtag

## 70. Geburtstag

Otto Pfabigan

Frauenhofen

Anlässlich seines besonderen Ehrentages gratulierten GR Eleonore Gschöpf und Bürgermeisterin Gabi Kernstock dem Jubilar Otto Pfabigan, hier am Bild mit Gattin Hildegard, sehr herzlich zu seinem 70. Geburtstag und überbrachten die besten Wünsche im Namen der Gemeinde.



## 75. Geburtstag

Karl Petz

St. Bernhard

Grund zu feiern gab es für Karl Petz aus St. Bernhard. Er feierte seinen 75. Geburtstag zu dem ihm GfGR OV Gerhard Surböck und GR Reinhard Wiesi im Namen der Gemeinde sehr herzlich gratulierten.



## 85. Geburtstag

Anna Lechner

Poigen

Alles erdenklich Gute und vor allem Gesundheit wünschten Bürgermeisterin Gabi Kernstock, Vizebürgermeister Josef Brandner, GR Bernhard Zinner und GR Ing. Christian Ranftl der Jubilarin Anna Lechner (hier am Bild mit Gatten Josef) im Namen der Gemeinde.



*Bürgermeisterin Gabi Kernstock, Vizebürgermeister Josef Brandner, Jubilarin Anna Lechner, GR Bernhard Zinner, Josef Lechner, Michael Surböck und GR Ing. Christian Ranftl*

# ebürgerinnen und Gemeindebürgern

## Diamantene Hochzeit

### Erika und Johann Silberbauer

Frauenhofen

„Wie ein Diamant hat die Ehe allem standgehalten und sich als unzerstörbar erwiesen, wie der wertvollste Diamant!“ Dieses besondere Jubiläum feierten Erika und Johann Silberbauer aus Frauenhofen, zu dem Ihnen Marianne Lagler, geschäftsführender Gemeinderat Hannes Zeitelberger und Bürgermeisterin Gabi Kernstock im Namen des gesamten Gemeinderates sehr herzlich gratulierten.



## Diamantene Hochzeit

### Gertraud und Walter Obernberger

Frauenhofen

Das besondere Jubiläum der Diamantenen Hochzeit feierten Gertraud und Walter Obernberger aus Frauenhofen, zu dem ihnen Gemeinderätin Eleonore Gschöpf und Bürgermeisterin Gabi Kernstock im Namen des gesamten Gemeinderates sehr herzlich gratulierten. Ebenfalls zu den Gratulanten zählte Marianne Lagler, die für das Foto dankenswerter Weise hinter der Kamera stand.



„Begrenzt ist  
das Leben, doch  
unendlich die  
Erinnerung“

### Wir nehmen Abschied von ...

05.11.2022	Hildegard Eichhorn	93 Jahre	Frauenhofen/Loibes
18.11.2022	Herta Schlichtinger	88 Jahre	Groß Burgstall

Den Angehörigen gebührt unser aufrichtiges Beileid!

# Wir gratulieren herzlich zu ihrem Festtag

## Dezember 2022

16. Dezember	Maria SURBÖCK	75. Geburtstag	Groß Burgstall
17. Dezember	Ernst HEISNER	75. Geburtstag	Poigen
18. Dezember	Erwin STÖGER	75. Geburtstag	Groß Burgstall
20. Dezember	Karl FRANK	75. Geburtstag	St. Bernhard
22. Dezember	Robert MANG	75. Geburtstag	Frauenhofen
22. Dezember	Marianne LAGLER	70. Geburtstag	Frauenhofen
23. Dezember	Erna HOFKO	50. Geburtstag	Frauenhofen
24. Dezember	Franz DANIEL	60. Geburtstag	Poigen
24. Dezember	Alexander ZIMMERMANN	50. Geburtstag	Poigen
29. Dezember	Annemarie ROßNAGL	75. Geburtstag	Groß Burgstall
29. Dezember	Susanne PASS	50. Geburtstag	St. Bernhard
30. Dezember	Nicole WAIS	50. Geburtstag	Frauenhofen

## Jänner 2023

04. Jänner	Maria und Karl GRÖTZ	Eiserne Hochzeit	Frauenhofen
05. Jänner	Franz SCHÜTZ	70. Geburtstag	Groß Burgstall
11. Jänner	Maria RIEDER	60. Geburtstag	St. Bernhard
14. Jänner	Dipl.-Ing. Karl Franz FUCHS	50. Geburtstag	St. Bernhard
17. Jänner	Maria EDERER	70. Geburtstag	Poigen
24. Jänner	Ernst KITZLER	85. Geburtstag	Poigen
26. Jänner	Susanna ASCHAUER	50. Geburtstag	Strögen
29. Jänner	Anton GRÖTZ	50. Geburtstag	Frauenhofen
30. Jänner	Herbert WAGNER	75. Geburtstag	Groß Burgstall

## Februar 2023

08. Februar	Anna WINKELMÜLLER	91. Geburtstag	St. Bernhard
10. Februar	Franziska HABENICHT	70. Geburtstag	Groß Burgstall
15. Februar	Ing. Christian ROSSNAGL	50. Geburtstag	Groß Burgstall
17. Februar	Martin TOBISCH	50. Geburtstag	St. Bernhard
20. Februar	Monika LERNER	70. Geburtstag	St. Bernhard
20. Februar	Josef Anton ZEINER	60. Geburtstag	Groß Burgstall
22. Februar	Ernestine STÖGER	75. Geburtstag	Groß Burgstall
23. Februar	Herta und Otto KAINDL	Diamantene Hochzeit	Strögen

## März 2023

03. März	Karl GRÖTZ	90. Geburtstag	Frauenhofen
04. März	Elfriede STEINER	50. Geburtstag	Frauenhofen
06. März	Dipl.-Ing. Andrea STEINBÖCK	60. Geburtstag	Frauenhofen
06. März	Sonja SURBÖCK	60. Geburtstag	St. Bernhard
09. März	Hermine ROSSNAGL	80. Geburtstag	Groß Burgstall
12. März	Anton FÜHRER	92. Geburtstag	Groß Burgstall
14. März	Dr. phil. Susanne Maria ROSSNAGL	50. Geburtstag	Groß Burgstall
20. März	Annemarie BOCK	60. Geburtstag	Poigen
20. März	Margit METZ	60. Geburtstag	Strögen

## Vom (Über)Lebensmittel zum Wegwerfprodukt

Wer kennt es nicht? Ein abgelaufenes Joghurt, ein schrumpelig gewordener Apfel oder die Reste vom Gericht des Vortags. Schnell wandern diese Lebensmittel in den Müll. So wird unser aller Zuhause mit der Tonne zum Tatort und wir werden damit Teil einer Gesellschaft, die massiv wertvolle Lebensmittel verschwendet.

Ein Drittel der weltweit produzierten Lebensmittel landen im MÜLL!

Österreich ist mitverantwortlich für rund eine Mio t vermeidbarer Lebensmittelabfälle pro Jahr.



### ÖSTERREICHS LEBENSMITTELABFÄLLE: LKW-STAU VON WIEN BIS ZÜRICH



Die verschwendete Million Tonnen an Lebensmitteln in Österreich lässt sich in fünf Bereiche gliedern:

- Privathaushalt
- Außer-Haus-Verzehr
- Verarbeitung
- Supermarkt; Großhandel
- landwirtschaftliche Herstellung

**Der größte Verschwender ist der Privathaushalt mit einem Anteil von 58 Prozent.** Die Verschwendung passiert hier schleichend. Immer wieder verschwenden wir im Haushalt kleine Mengen an Lebensmitteln wie etwa hart gewordenes Brot, Reste vom Vortag oder schimmelig gewordene Marmeladen. Zudem landen immer wieder einwandfreie Produkte mit überschrittenem Mindesthaltbarkeitsdatum im Müll.

So verlieren österreichische Haushalte im Schnitt 800 Euro im Jahr, die sie für Lebensmittel ausgeben, die sie nicht konsumieren, die im Rest- oder Biomüll entsorgt werden oder im Kompost landen. Das entspricht etwas mehr, als das Haushaltsbudget (Ernährung, alkoholfreie Getränke) welches wir für zwei Monate ausgeben.

### Du kannst dich entscheiden!

Lebensmittel verschwenden	oder	verwerten?
		<p>-&gt; Aus dem Zuviel an Keksen machen wir ein Tiramisu</p> <p>-&gt; Aus dem Kartoffelpüree vom Vortag machen wir pikante Kartoffelbällchen</p> <p><b>Verwertungs-Rezepte-Download:</b> <a href="http://www.klar-horn.at/rezepte-tipps">www.klar-horn.at/rezepte-tipps</a></p> <p>Haben auch Sie Tipps gegen die Lebensmittelverschwendung? Wir veröffentlichen diese sehr gerne!</p> <p>Wir freuen uns über Ihre Mail. Mail: <a href="mailto:klar-horn@amkurs.at">klar-horn@amkurs.at</a></p>



Quelle: Infografik © Land schafft Leben 2022  
[www.landschaftleben.at/lebensmittelverschwendung](http://www.landschaftleben.at/lebensmittelverschwendung) | BOKU; Scherhauber et al.

## Notrufnummern



Feuerwehr 122 • Polizei 133  
Rettung 144 • Ärztenotruf 141  
Gesundheitsberatung 1450  
Vergiftungszentrale 01/406 43 43  
Frauenhelpline 0800/222 555



## Ärztendienst

St. Bernhard, Frauenhofen,  
Grünberg, Poigen, Kaidling, Strögen

**17.-18.12.2022**

Dr. Renate GÖSCHL  
Horn 02982/35522

**14.-15.01.2023**

Dr. Eduard GAISFUSS  
Horn 02982/3230

**28.-29.01.2023**

Dr. Eduard GAISFUSS  
Horn 02982/3230

**18.-19.02.2023**

Dr. Eduard GAISFUSS  
Horn 02982/3230

Groß Burgstall, Poigen, Grünberg,  
Kaidling

**17.-18.12.2022**

Gruppenpraxis  
SCHUBERTH & PÜRINGER  
St. Leonhard/Hw. 02987/2305

**01.01.2023**

Dr. Anđjela ERSTIC  
Brunn an der Wild 02989/22000

**07.-08.01.2023**

Gruppenpraxis  
DOLLENSKY&DOLLENSKY  
Gars/Kamp 02985/2340

**14.-15.01.2023**

Gruppenpraxis  
SCHUBERTH & PÜRINGER  
St. Leonhard/Hw. 02987/2305

**21.-22.01.2023**

Dr. Anita GREILINGER  
Gars/Kamp 02985/2308

**28.-29.01.2023**

Dr. Christian TUENI  
Neupölla 02988/6236

**04.-05.02.2023**

Dr. Anđjela ERSTIC  
Brunn an der Wild 02989/22000

**11.-12.02.2023**

Dr. Anita GREILINGER  
Gars/Kamp 02985/2308

**18.-19.02.2023**

Gruppenpraxis  
SCHUBERTH & PÜRINGER  
St. Leonhard/Hw. 02987/2305



## Zahnärztedienst

**17.-18.12.2022**

DDr. Renata CHEVTCHIK  
Stockerau 02266/64175

**24.-26.12.2022**

DDr. Marlen LA GARDE  
Raabs/Thaya 02846/70211

**31.12.2022**

Dr. med. dent. Alexandra BÖRNER  
Groß Siegharts 02847/22210

**01.01.2023**

Dr. med. dent. Heidrun WIDMAYER  
Retz 02942/2483 35

**06.-08.01.2023**

Dr. med. dent. Veronika KHEMIRI  
Schwarzenau 02849/27141

**14.-15.01.2023**

Medic dentist Same-Bogdan SALLAM  
Groß Gerung 02812/8654

**21.-22.01.2023**

Dr. med. dent. Alejandro  
PEREZ-ALVAREZ

Eggenburg 02984/21700

**28.-29.01.2023**

Dr. med. univ. Thomas BEER  
Waidhofen/Thaya 02842/52667

**04.-05.02.2023**

Dr. med. dent. Amir Naser  
ROSTAMZADEH

Litschau 02865/50178

**11.-12.02.2023**

Dr. med. dent. Gernot  
BLABENSTEINER  
Schweiggers 02829/70033

**18.-19.02.2023**

Dr. med. dent. Alejandro  
PEREZ-ALVAREZ  
Eggenburg 02984/21700



## Blutspendetermine

**Sa 15.10.2022**

workingspace, 3571 Gars/Kamp  
08:30 - 12:00, 13:00 - 15:00

**So 23.10.2022**

Freizeithalle, 2091 Langau  
09:00 - 12:00, 13:00 - 15:00

**So 30.10.2022**

Feuerwehrhaus, 3761 Messern  
08:30 - 12:00, 13:00 - 15:00

**Sa 05.11.2022**

Festsaal der HAK, 3580 Horn  
10:00 - 12:00, 13:00 - 15:00

**So 27.11.2022**

Musikmittelschule, 3730 Eggenburg  
09:00 - 12:00, 13:00 - 15:00

**So 11.12.2022**

Eislaufplatz -Gymnastikraum,  
3571 Gars/Kamp

08:30 - 12:00, 13:00 - 15:00

**Fr 16.12.2022**

Feuerwehrhaus, 2084 Weitersfeld  
15:00 - 20:00

**So 08.01.2023**

Mehrzwecksaal  
3754 Irnfritz

08:30 - 12:00, 13:00 - 15:00

**So 12.02.2023**

Eislaufplatz-Gymnastikraum  
3571 Gars am Kamp

08:30 - 12:00, 13:00 - 15:00

## Apothekendienste

Dezember					Jänner					Februar				
48	49	50	51	52	1	2	3	4	5	5	6	7	8	9
	5	12	19	26	2	9	16	23	30		6	13	20	27
	6	13	20	27	3	10	17	24	31		7	14	21	28
	7	14	21	28	4	11	18	25		1	8	15	22	
1	8	15	22	29	5	12	19	26		2	9	16	23	
2	9	16	23	30	6	13	20	27		3	10	17	24	
3	10	17	24	31	7	14	21	28		4	11	18	25	
4	11	18	25		8	15	22	29		5	12	19	26	

Apothekendienst • „Zum schwarzen Adler“ 3580 Horn, Hauptplatz 14

Apothekendienst • „Zur heiligen Gertrud“ 3571 Gars/Kamp, Hauptplatz 5

Apothekendienst • „Zum heiligen Leopold“ 3730 Eggenburg, Kremserstraße 7



**WUNDcare<sup>+</sup>**  
Wundbehandlung



kostenloses Erstgespräch

Wundbehandlung auf höchstem Niveau

**WENIGER SCHMERZEN<sup>+</sup>**  
**RASCHE ABHEILUNG**

WUNDcare

Zwettler Straße 1a, 3580 Horn

Chimanistraße 1/9, 1190 Wien

T 0676 430 83 83 W wundcare.at E office@wundcare.at

Termine nur nach telefonischer Vereinbarung!

**wundlos glücklich.**



**FRAUEN  
BERATUNG  
Waldviertel**

Kostenlose Psychosoziale und juristische Beratung für Frauen in allen Lebenslagen: Jeden Dienstag 14-16 Uhr vor Ort oder telefonisch nach Terminvereinbarung. Terminvereinbarung unter: 02822 / 52271

Frauenbüro bei Fragen rund um Arbeit, Weiterbildung & Jobsuche: Jeden Dienstag 8-12 Uhr. Ohne vorherige Terminvereinbarung. Kontakt: 0664 / 5056116

**Standort Horn • Adolf-Fischergasse 1/5**  
**3580 Horn • www.fbww.at**

## Erfreuliche Sonnenstromerträge im Jahr 2022

Die sieben Sonnenstromanlagen der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen haben bisher im Jahr 2022 **81.136 kWh** Sonnenstrom produziert.

„Die von Beginn an gespeicherten und aktuellen Erträge der beiden Anlagen in Frauenhofen (FF-Haus und Volksschule) können Sie jederzeit auf der Homepage der Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen unter [www.stbernhard.at](http://www.stbernhard.at) über den Link „Solar World“ oder direkt über <https://www.suntrol-portal.com> abfragen.“



**Impressum:** Medieninhaber (Verleger) und Herausgeber: Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen, 3580 St. Bernhard 56 • Für den Inhalt verantwortlich: Bgm. Mag. Gabriele Kernstock, MA, • Druck: Druckerei Berger, 3580 Horn, Wiener Straße 80, [www.berger.at](http://www.berger.at) • Datenschutzbeauftragter: Dr. Johann Stiebellehner, 1100 Wien, Kundratstr. 6/17/9 • Layout und Gestaltung: Pressebüro und Werbeagentur Pfleger, 3580 Horn, Hangsiedlung 7, [redaktion@pflieger.at](mailto:redaktion@pflieger.at) • Fotos: Gemeinde St. Bernhard-Frauenhofen, Reiningger, Pressebüro Pfleger, zur Verfügung gestellt • Titelfoto: Rupert Kornell (NÖN)



German Design  
Swiss Made  
Single-hand



N°01,  
Reduziert auf das  
Wesentliche.

Der Klassiker von MeisterSinger  
mit Schweizer Handaufzugswerk.

12 01 02 03 04

Es ist 02:15  Jeder Strich steht für fünf Minuten.



meistersinger.com

  
www.strassberger.at  
**STRASSBERGER**  
UHREN, SCHMUCK, OPTIK, HÖRGERÄTE, HORN  
Strassberger GmbH, Pfingstgasse 1, 3390 Horn, 02982 2421, firm@strassberger.at

  
**MEISTERSINGER**  
Die Einzeigeruhr